

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهَرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقُولِ إِلَّا  
مَنْ ظَلِمَ وَكَانَ اللَّهُ سَيِّعًا عَلَيْهَا

⑩

إِنْ تُبْدِدُ وَاحِدًا وَتُخْفِهُ أَوْ تَعْفُوْعَنْ  
سُوءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفْوًا قَدِيرًا

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفِرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَ  
يُرِيدُونَ أَنْ يُعَذِّبُوا بِنَعْمَةِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَ  
يَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِعَيْنِ وَنَكْفُرُ بِعَيْنِ لَوْ  
يُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا  
أُولَئِكَ هُمُ الظَّافِرُونَ حَقًّا وَأَعْدَدُهَا  
لِلْكُفَّارِ عَذَابًا مُهِينًا

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَمْ يُغَرِّقُوا  
بَيْنَ أَحَدٍ فِنْهُمُ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتَوْهُمْ  
أُجُورُهُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا

يَسْعَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا  
مِّنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكَبَرَ مِنْ  
ذَلِكَ فَقَاتُوا أَرْنَى اللَّهُ جَهَرَةً فَأَخَذَهُمْ  
الضَّعَقَةُ بِظُلْمِهِمْ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ  
بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنُ فَعَفَوْنَاهُنَّ ذَلِكَ  
وَأَتَيْنَا مُوسَى سُلْطَانًا مُمِينًا

وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِيُبْيَنَّ قَهْمَ وَقُلْنَا  
لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا  
تَعْدُوا فِي السَّبِّتِ وَأَخْنَنَا مِنْهُمْ وَيُشَاقَّا  
عَلَيْهِمْ

⑪

(١٤٨) خدا پسند نتو ڪري ته توها (بين جون) برابيون وڌي آواز سان پتايندا وتو، سوء ان حالت جي جو ڪنهن سان ظلم شيو هجي (ءه هو ظالم جي ظلم جو بيان ڪري) (ياد رکو ته) خدا پتندر ڇا جاڻدر آهي.

(١٤٩) توها (ءه هو) نيكيء جو ڪم ظاهر ڪيو يا لڪائي ڪريو يا ڪنهن جي بيچڙائي معاف ڪري ڇڏيو ته (هر حال ۾ اوahan کي اجر ملندو) ۽ الله تعالى قدرت رکندر ڇا (برابيون) معاف ڪندر آهي.

(١٥٠) جيڪي ماڻهو الله ۽ سندس رسولن کان انڪار کن ٿا ۽ چاهين تا ته الله ۽ ان جي رسولن جي وج ۾ فرق ڪيون ۽ چون ٿا ته اسان انهن مان ڪن کي ميون ٿا ۽ ڪن کي نتا ميون ۽ اهڙيء طرح چاهين ٿا ته ايمان ۽ ڪفر جي وج ۾ ڪا (تين) راه اختيار ڪريون.

(١٥١) اهڙا ماڻهو سچ پچ ڪافر آهن ۽ (اهڙن) ڪافرن لا اسان خوار خراب ڪندر عذاب تيار رکيو آهي.

(١٥٢) جيڪي ماڻهن الله ۽ سندس رسولن ۾ ايمان رکن ٿا ۽ انهن جي وج ۾ ڪوبه فرق نتا ڪن تن کي اسان جلد اجر ڏيندايسين ۽ الله تعالى بخششها رهم وارو آهي.

## ركوع 23

يهودين جور رسولن کي ذميٺ، سندن شراتون

(١٥٣) (اي پيغمبر!) اهل كتاب (يهودي) تو كان گھرن تا ته آسمان مان ڪو ڪتاب وتن لوي اچي (تهنن کي يقين ٿئي ته نون خدا جو رسول آهيون. اهڙو سوال رڳو تو كان ڪونه ٿا گھرن) هنن انهيء ڪان به وڌيء ڳاله جو سوال حضرت موسى (عليه السلام) (كان (ب) ڪيو هو. هنن (يعني سندن ودن سينا جي ميدان ۾ حضرت موسى کي) چيو هو ته، اسان کي خدا ظاهر ظهور ڏيڪار، پوء انهيء شرات سبب مثن بجي ڪرڻي، پوء چتن دليلن اچن بعد به هنن گابي جي پرسش ڪئي، اسان کين اها شرات معاف ڪري ڇڏيء ڇيڪار، حضرت موسى کي اسان ظاهر ۽ چتي اختياري ۽ اقتدار ڏنو.

(١٥٤) اسان (يهودين) (كان) عهد اقرار وٺن لاء سندن مثان طور جبل جي چوئي بلند ڪئي (هنهن فرمانبرداريء جو عهد اقرار ڪيو) ان كان پوء اسان کين حڪم ڏنو ته شهر جي دروازي ۾ (خدا جي اڳيان) جهڪي داخل ٿيو (ءه فتح بعد ظلم ۽ شراتون نه ڪجو) ۽ اسان کين حڪم ڪيو ته سبٽ جي ڏينهن (لاه ڏنل حڪمن بابت) حدن کان پا هر نو چجو. اسان هنن (انهن سيني ڳالهين تي) پڪو عهد اقرار وٺي ڇڏيو هو.

فِيمَا نَقْضُهُمْ مِّيثَاقُهُمْ وَكُفُرُهُمْ بِاِلْيٰ  
اللَّهِ وَقَتْلُهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حِقٍّ وَقُولُهُمْ  
قُلُوبُنَا غَافِلٌ بَلْ طَبِيعَ اللَّهُ عَلَيْهَا  
بِكُفُرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا<sup>⑩</sup>

وَكُفُرُهُمْ وَقُولُهُمْ عَلَى مَرِيمَ بُهْتَانًا  
عَظِيْمًا<sup>⑪</sup>

وَقُولُهُمْ إِنَّا قَاتَلْنَا اَسْسِيْحَ عِيسَى ابْنَ  
مَرِيمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَاتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ  
وَلَكِنْ شُيْءٌ لَهُمْ طَوَّرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ  
لَفْتُ شَاءُكَ مِنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا  
اِتَّبَاعُ الظَّنِّ وَمَا قَاتَلُوهُ بِقَيْنَاتٍ<sup>⑫</sup>

بَلْ رَعَاهُ اللَّهُ لَيْهُ طَوَّرَهُ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا  
حَكِيْمًا<sup>⑬</sup>

وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنُنَّ بِهِ قَبْلَ  
مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُؤْمِنُ عَلَيْهِمْ  
شَهِيدًا<sup>⑭</sup>

فَإِظْلَمُ مَنِ الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ  
طَبِيبَتْ أَحْلَتْ لَهُمْ وَإِصْدَرَهُمْ عَنْ سَبِيلِ  
اللَّهِ كَثِيرًا<sup>⑮</sup>  
وَأَخْذَهُمُ الرِّبُوُّ وَقُدْهُو عَنْهُ وَأَكْنَهُمْ  
أَمْوَالَ النَّاسِ بِأَبْنَاءِ طَلِيلٍ وَأَعْنَدَنَا

(١٥٥) پوء انھن جي انهی ئ عهد اقرار تورز سببان، الله آيتى نه مڃن سببان، نبین کي ناحق قتل ڪرڻ سببان ۽ پڻ هنن جي هن قول سببان ت اسان جي دلين تي بردو چٿهيل آهي (هنن ۾ حق کي قبول ڪرڻ وارو مادوئي نه رهيو) بلڪ سندن ڪفر سببان الله تعالى هنن جي دلين تي مهر لڳائي چڏي آهي. تنهن ڪري ڪن ٿورن کان سوء پيا سڀ (تهودي) ايمان نه آئيندا.

(١٥٦) ۽ هنن (يهودين) جي ڪفر سببان ۽ هن ڳالهه سببان جو هنن حضرت مرمير جي خلاف وڌو بهتان پڌو هو.

(١٥٧) ۽ پڻ سندن هن قول سببان ت اسان عيسى بن مرريم الله جي رسول کي قتل کيو (الله تعالى هنن جي دلين تي مهر لڳائي چڏي) حالانک هنن (حضرت عيسى کي) نکي قتل ڪيو، نکي سوريء تي چاڙهيو، پر سچي حقيقت هنن کي معلوم ٿي نه سگهي، (هنن سمجھيو ته اسان کيس سوريء تي چاڙهيو ۽ هو مري ويو پر ائين نه هو) ۽ جن ماڻهن هن ڳالهه بابت اختلاف ڪيو (يعني جن عيسائين چيو ته اسان کيس سوريء تي چاڙهيو ۽ هو مري ويو پر ائين نه هو) ۽ جن ماڻهن هن ڳالهه بابت اختلاف ڪيو (يعني جن عيسائين چيو ته مسيح ڦاسيء تي چاڙهيو ويو پر پوء زنده ٿيو) اهي به (پليل آهن ۽) شڪ شبهي ۾ پيل آهن. شڪ ۽ گمان پشيان لڳڻ کان سوء ڪو (حقiqet جو) علم هنن وٽ ڪونهي، يقيناً يهودين حضرت عيسى کي قتل ڪون ڪيو هو.

(١٥٨) بلڪ الله تعالى کيس پنهنجي طرف کشي ورتوي الله سڀني تي غالب پوڻ وارو ۽ (پنهنجي ڪمن ۾) حكمت رکڻ وارو آهي.

(١٥٩) ۽ اهل كتاب مان (يعني يهودين مان جن حضرت عيسى کي نه مڃيو) ڪوبه نهوندو جو پنهنجي موت کان اڳي (حقيقت کي نه ڄاڻيندو ۽) هن تي (يعني حضرت عيسى جي سچائيء تي) ايمان نه آئيندو. (چو ته مڙ وقت شرارات جو پردو هتي ٿو وڃي) ۽ قيامت جي ڏيئهن هو (الله جي حضور ۾) هنن تي شاهدي ڏيندو.

(١٦٠) مطلب ته يهودين جي هن ظلم سببان اسان کي چڱيون شيون به هنن لاے حرام نهراي چڏيوون جي (پهريائين) حلال هيون ۽ پڻ هن سبب جي ڪري جو هو ماڻهن کي الله جي راه کان گھڻورو ڪن لڳا هئا.

(١٦١) ۽ پڻ هن سبب ڪري جو هو وياج وٺڻ لڳا، اگرچه کين ان کان منع ڪيل هئو ۽ ناجائز طريقن سان ماڻهن جو مال کائڻ لڳا، (اگرچه کين

لِلْكُفَّارِ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

سینی انسان سان دیانتدار ٿي هلن جو حڪم ڏنل هو) ۽ (باد رکو ٿي جي  
ماڻهو (اهڙي) طرح حق جي حڪمن جا) منکر ٿیا تن جي لاءِ اسان (سنڌن  
بدعملن جي بدلي ۾) دردناڪ عذاب تيار رکيو آهي.

(١٦٢) پر انهن مان جيڪي ماڻهو (الله جي ڪتاب جي) علم ۾ پڪا آهن  
سي ۽ مسلمان (انهن گمراهين کان پري رهن ٿا) انهي ڪتاب تي ايمان  
رکن ٿا جو توتي (اي پيغمبر) نازل ٿيو آهي ۽ پڻ انهن ڪتابن تي جي  
تو كان اڳي نازل ٿيا آهن. اهي ۽ جيڪي نماز قائم ڪرڻ وارا آهن.  
زڪوات ادا ڪندڙ آهن ۽ الله ۽ آخرت جي دينهن تي ايمان رکن ٿا تن  
سیني کي اسان تamar وڏو اجر دينداسين.

ركوع 23

دين ۾ وڌاءُ ڪرڻ وڌي گمراهي آهي

(١٦٣) (اي پيغمبر!) بيشك اسان توڏي وحي اهڙي ئي طرح موڪليو آهي  
جهڙي طرح نوح تي ۽ کائنس پوءِ آيل نبيين تي موڪليو هو ۽ جهڙي طرح  
ابراهيم، اسماعيل، اسحاق، يعقوب، يعقوب جي اولاد، عيسى، ايوب،  
يونس، هارون ۽ سليمان تي موڪليو هو ۽ داٺو دنيو زبور ڏنوسيں.

لِكِن الرَّسُّوْنَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَ  
الْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ  
مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقْرِئُونَ الْأَصْلُوهُ وَالْمُؤْمِنُونَ  
الرَّوَّةُ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
أُولَئِكَ سَنُوتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا

(١٦٤) ۽ پڻ انهن رسولن (تي وحي موڪليوسين جن) جو احوال اسان  
(قرآن ۾) اڳي توکي پڌايو آهي ۽ پڻ انهن رسولن تي جن جو احوال سان  
توکي ڪونه پڌايو آهي ۽ (ساڳي طرح) الله تعالى موسى سان ڳالهابو  
(جيئن سچ پچ طور جبل تي ڳالهائڻ ٿيو هو).

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَ  
النَّبِيِّنَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ  
وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَ  
عِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَرُونَ وَ  
سُلَيْمَانَ وَاتَّبَعْنَا إِلَيْهِمْ بَرَّا

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلٍ وَ  
رُسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللَّهُ  
مُولِيٌ تَكْلِيْمًا

رُسُلًا مُبَشِّرُونَ وَمُنذِرُونَ لَعَلَّا يَكُونُ  
لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ طَوَّ  
كَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا

(١٦٥) اهي سڀ پيغمبر (خدا پرستي ۽ نيك عملن جي نتيجن جي)  
خوشخبري پڌائڻ وارا ۽ (حق جي انڪار جي نتيجن بابت) خبردار ڪرڻ  
وارا هئا. (ء انهيء ئي لاءِ موڪليا ويها هئا) انهن جي اپڻ (ء نيكي بدلي  
ظاهر ڪري ڏيڪارڻ) بعد ماڻهن کي به ڪاٻه حجت باقي ذرهي جا هو خدا  
وت پيش ڪري سگهن (يعني هي عذر نه ڏيئي سگهن ته اسان کي حق جي  
وات ڪنهن نه ڏيڪاري) ۽ الله تعالى سڀني تي غالپ پوڻ وارو ۽ وڌي  
حڪمت وارو آهي.

لِكِنَ اللَّهُ يَشَهِدُ لَيْمًا أَنَّكَ أَنْزَلَهُ  
بِعِلْمِهِ وَالْمَلِئَكَةُ يَشَهِدُونَ طَوَّ  
بِاللَّهِ شَهِيدًا

(اي پيغمبر هي ماڻهو انڪار ڪن ت پلي ڪن) پر خود خدا توتي  
وحي نازل ڪري (تهنجي سچائي جي) شاهدي ٿو ڏئي ۽ هن پنهنجي  
علم سان توتي وحي نازل ڪيو آهي. ۽ ملاتڪ بان جي شاهدي ڏين ٿا.  
۽ الله جي شاهدي ته بلڪل ڪافي آهي.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصْدَعُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قُدْمٌ  
ضَلُّوا أَضْلَلاً بَعِيدًا ⑯

(١٦٧) جي مانهه (حق جا) منکر تیا ۽ مانهه کي خدا جي راه کان روکیائون سی بیشک (ستی وات کان) پلچی وبا ۽ اهڙا پلچی وبا جو دور دراز ڏنگین واتن ۾ گمرتی وبا.

(١٦٨) جن مانهه کفر کيو (مرڻ تائين) ظلم کندا رهيا تن کي خدا ڪلڻهن به نبخشيندو، نکي کين (ڪاميابي ۽ جي) ڪا وات ڏيڪاريندو.

(١٦٩) سوء انهيء وات جي جا جهنم ڏي ٿي وڃي جتي هو هميشه رهندما، ۽ اللہ جي لاءِ ائين ڪرڻ بلڪل آسان آهي. (سنڌس قانونن جي عمل کي ڪوب روکي نتو سگهي).

(١٧٠) اي (سيئي) انسانو! بيشک الرسول (پيغمبر اسلام) اوهان جي پور دگار جي طرف کان سچائي کشي اوهان ڏي آيو آهي. تنهن ڪري توهان متنس ايمان آثيو جو (ان ۾) اوهان جي ئي لاءِ بهتری آهي، پر جيڪڏهن توهان انڪار ڪنڊو تپوءِ آسمان ۽ زمين ۾ حيڪي به آهي سو سڀِ اللہ ئي جي لاءِ آهي (توهان جو انڪار ۽ ظلم توهان کي ئي نقسان پهچائيندو) ۽ (ياد رکو ته) اللہ سڀِ ڪجهه جا شنڌ ۽ ڏي حڪمت وارو آهي.

(١٧١) اي اهل كتاب! پنهنجي دين ۾ غلو نه کيو (يعني حقیقت ۾ اعتدال کان باهر نه جيو) ۽ اللہ جي باري ۾ حق کان سوء بيو ڪجهه نه چيو، عيسىي مسيح ابن مریم فقط اللہ جو رسول ۽ سنڌس (بشرات جي) ڪلمي جو ظهور آهي. جو ڪلمو (سنڌس والدہ) مریم تي القا ڪيو ويو هو ۽ پڻ هو هڪ روح آهي جو اللہ جي طرفان موکليو ويو، پوءِ اوهان کي گھرجي ته اللہ تي ۽ سنڌس رسولن تي ايمان آثيو ۽ ائين نجھو ته خدا ٿي آهن. (اهرتيءُ ڳالهه ڪرڻ کان) باز اچو ته توهان لاءِ ڏي چڱائي آهي. حقیقت هي آهي ته فقط اللہ ئي هڪ معبد آهي (ان کان سوء بيو ڪوب معبد ڪونهي) هو هن ڳالهه کان پا ڪ آهي، جو هن کي ڪو پت هجي جدھن ته) آسمان ۽ زمين ۾ جو ڪجهه آهي سو سنڌس ئي آهي (تپوءِ ڪيس ڪھري محتاجي آهي جو ڪنهن کي پت بنائي دنيا ۾ موکلي) ڪارسازيءُ لاءِ خدا جو ڪارساز هئڻ ڪافي آهي.

ركوع 24

جيڪي شخص منهنجي پانهپ کي يار سمجھن ۽ وڌائي تا کن انهن جي لاءِ دردنڪ عذاب آهي.

(١٧٢) مسيح هن ڳالهه کان عار نشو ڪري ته کيس اللہ جو پانهه سمجھيو وڃي، نکي مقرب ملائڪ اهڙو عار تا کن ۽ جيڪو خدا جي پانهپ کان عار ڪري ۽ تکبر ڪري ٿو (سو ويندو ڪادي، اهو وقت پري ناهي جدھن) خدا سڀني کي (قيامت جي ڏينهن) پنهنجي حضور ۾ گڏ ڪندو.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا مَمْ يَكُنُ اللَّهُ  
لِيَعْفُرَ لَهُمْ وَلَا يَرَهُمْ طَرِيقًا ⑯  
إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ حَلِيدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَ  
كَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ⑯

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الرَّسُولُ بِالْحَقِّ مِنْ  
رَّبِّكُمْ فَأَمْنُوا خَيْرَ الْكُمْ وَإِنْ تَكْفُرُوا  
فَإِنَّ اللَّهَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ  
عَلَيْهَا حَلِيمًا ⑯

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَقْلُو فِي دِينِكُمْ وَلَا  
تَتَوَلَّ أَعْلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ  
عِيسَى ابْنُ مَرِيمٍ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ  
أَقْفَهَا إِلَى مَرِيمَهُ وَرُوحٌ مِنْهُ فَأَمْنُوا  
بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ٰ وَلَا تَقْلُو أَشَلَّةً إِنْتَهُوا  
خَيْرَ الْكُمْ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ وَاحِدٌ سُبْحَانَهُ  
أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ مَلَكٌ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ⑯

كُنْ يَسْتَنَدُفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا إِلَيْهِ وَلَا  
الْمَلِئَكَةُ الْمُقْرَّبُونَ ٰ وَمَنْ يَسْتَنَدُفُ عَنْ  
عِبَادَتِهِ وَيَسْتَلِرُ فَسِيْحَرُهُمْ لِإِلَيْهِ جَمِيعًا ⑯

فَآمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

فَيُوْفَيُهُمْ أُجُورُهُمْ وَيَرَبِّدُهُمْ مِنْ

فَضْلِهِ وَآمَّا الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا

فَيَعْذِبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ

مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرُّهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا

فَآمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَأَعْتَصُمُوا بِهِ

فَسَيِّدُ خَلْقِهِ فِي رَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ وَ

يَهْدِيهِمْ إِلَيْهِ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يَقْتَلُكُمْ فِي الْكَلَّةِ

إِنْ أَمْرُؤًا هَلَكَ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ

فَلَهَا نُصْفٌ مَا تَرَكَ وَهُوَ يُرِثُهَا إِنْ لَمْ

يَكُنْ لَهَا وَلَدٌ فَإِنْ كَانَتْ أُنْتَتِينَ فَلَهُمَا

اللُّكْشُنُ وَمَا تَرَكَ وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً زَجَّالُو

نِسَاءً فَلِلَّذِكْرِ مِثْلُ حَظِ الْأُنْثَيَيْنِ

يَبْيَسْنَ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَقْتُلُوْا وَاللَّهُ يُعْلِمُ

شَيْءٍ عَلَيْهِمْ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُهُودِ إِذْ أَلْتَ

لَكُمْ بِهِيَةً إِلَّا نَعَوْرَ إِلَّا مَا يُشَلِّ عَلَيْكُمْ

غَيْرُ مُحِلٍّ الصَّيْدُ وَإِنْتُمْ حُرُومٌ إِنَّ اللَّهَ

## يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ①

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْلُوا شَعَابِرَ اللَّهِ وَلَا  
الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدَىٰ وَلَا الْقَلَبَىٰ وَ  
لَا أَمْيَنَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنْ  
رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًاٰ وَإِذَا حَلَّتُمْ فَاصْطَادُوا وَ  
لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ أَنْ صَدُّوكُمْ عَنِ  
السُّجُودِ الْحَرَامَ أَنْ تَعْتَدُوا وَلَا عَوْنَاعَلَىٰ  
الْبَرِّ وَالنَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَىِ الْإِثْمِ وَ  
الْعُدُوانِ وَأَنْقُوَ اللَّهَ طَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدٌ

## الْعِقَابِ ①

(٢) مومنو! خدا جي شعائرن جي (يعني خدا پرستي جي مقر کيل نشانين ۽ رسمن جي) بي حرمتي نه کريو، نکي انهن مهينن جي (بي حرمتي کريو) جي حرمت جا مهينا آهن (ذی قدره، ذی الحج، محرم ۽ رجب مهينن ۾ جنگ ڪرڻ جائز ناهي چو ت انهن مهينن ۾ حاجين جي آمدرفت رهندي هئي) نکي (حج جي) قرباني جي (بي حرمتي کريو) ۽ انهن جانورن جي جن جي ڳچين ۾ (نشاني، طور) ڪنديون پاتل آهن ۽ پنهن ماڻهن جي (بي حرمتي نه کيو، نکي کين روکيو نکي نقصان پهچايو) جي بيت الحرام جو قصد ڪن ٿا ۽ پنهنجي پور دگار جو فضل ۽ راضيو ڳولين ٿا، ۽ جڏهن توهان احرام جي حالت کان باهر اپو تڏهن شڪار ڀلي کيو، ۽ (خبردار) ائين نئي جو هڪ قوم جي (اوهان سان) دشمني اوهان کي هن ڳالهه تي آماده کري جو توهان به زيادي ڪرڻ لڳو. چو ت هن اوهان کي ڪعبت الله کان روکي ڇڏيو هو. (توهان جو دستور ت هي هئڻ گهري ته) نيك ۽ پرهيز گاري، جي ڪمن ۾ هڪئي جي مدد کريو، مگر گناه ۽ ظلم جي ڪمن ۾ مدد نه کيو، ۽ (خبردر) الله کان ڏجندا رهو، جو يقيناً (بدعملن لا) سخت سزا ديندڙ آهي.

(٣) (مسلمانو) توهان تي (هي شيون) حرام ڪيون ويون آهن، مردار جانور، رت، سوئر جو گوشت، اهو جانور جنهن تي خدا کان سوء ڪنهن پئي جو نالو وٺجي، گردن گهئي ماريل، ڌڪهئي ماريل، متاهين جاء تان ڪري مئل، ڪنهن جانورن جي سگن سان مريل، جنهن کي ڪنهن ڦاڻيئندر جانور چيري، ڦاڻيئندر جانور چيري، ڦاڻيئندر جانور به حرام آهي توهان (انهن جي مڻ کان اڳي) ذبح ڪري وٺو. اهو جانور به حرام آهي جو ڪنهن غير الله جي پوجا جي جاء تي ذبح ڪيو وڃي، ۽ جيڪي گوشت يا پيون شيون ڪڻ جي نموني يا جوا طور) تيرن سان پاڻ ۾ درهايو (جيئن عرب جا مشرك ڪنداهئا سوب حرام آهي). اها گدا جي ڳالهه آهي. (مسلمانو!) جن ماڻهن کفر جي وات ورتئي هئي هائڻي اوهان جي دين بابت ناالميد ٿي ويا آهن (يعني ڏسن ٿا ته اسلام پکي پايو تي ڦاڻيئندر تي ويو آهي ۽ مسلمان زور وٺي ويا آهن) پوءِ توهان هنن کان بلڪل نه ڏجو ۽ فقط مون کان ڏجو (۽ پنهنجي حڪم جي تعديل ڪيو) اچوڪي ڏيئهن مون توهان جي لاءِ توهان جو دين ڪامل ڪري ڇڏيو ۽ پنهنجي نعمت اوهان تي پوري ڪيم ۽ توهان جي لاءِ دين اسلام پسند ڪيم. پر جيڪڏهن ڪو ماڻهو بک کان لاچار هجي، ائين نه ته (ڄائي بجهي) گناه جو ڪم ڪرڻ چاهي (۽ لاجاري حالت ۾ ڪا حرام شيء کائي) تپوءِ الله تعالى بخشتھار ۽ رحمت رکندڙ آهي.

حِرَمَتْ عَلَيْكُمُ الْمُبَيَّنَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ  
الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَ  
الْمُنْخَنِقَةُ وَالْمُوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَ  
الْنَّطِيْحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ إِلَّا مَا ذَيَّتُمْ  
وَمَا ذَبَحَ عَلَى الْحُصُبِ وَمَا نَسْقَيْتُمْ  
إِلَّا زَلَمَ ذَلِكُمْ فِسْقٌ إِلَيْوْمَ يَسِّسَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا مِنْ دِيَنِكُمْ فَلَا تَخْشُوْهُمْ وَ  
اَخْشُوْنَ إِلَيْوْمَ أَكْبَلَتْ لَكُمْ دِيَنَكُمْ وَ  
أَتَبْيَتْ عَلَيْكُمْ تَعْبُتِي وَرَضِيَتْ لَكُمْ  
الْإِسْلَامَ دِيَنَكُمْ فَإِنَّ اَضْطَرَّ فِي مَحْمُصَةٍ  
عَيْرَ مُتَجَازِفٍ لِلَّهِ لَا يَعْلَمُ وَقَانَ اللَّهَ غَفُورٌ  
رَّحِيمٌ ①

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أَحَلَ لَهُمْ قُلْ أَحَلَ لَكُمْ  
الظِّلْبَتُ وَمَا عَلِمْتُمْ مِنَ الْجَوَاجِ مُكَبِّينَ  
تَعْلَمُونَهُنَّ مِمَّا عَلِمْتُمُ اللَّهُ فَكَوَافِرًا  
أَمْسَكَنَ عَلَيْكُمْ وَأَذْكُرُوا السَّمَاءَ عَلَيْهِ وَ  
اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ⑥

(٤) (اي پیغمبر!) ماٹھو توکان پیچن تا ته کھہتیون کھہتیون شیون کین حلال آهن؟ تون چئو ته، جیکی بچگیون شیون آهن، سی سیپ توھان جی لاء حلال کیون ویون آهن ۽ شکاری جانور جن کی توھان شکار ڪرڻ لاء تربیت ڏنی آهي ۽ (شکار جو طریقو) جیئن خدا توها کی سیکاریو آهي (یعنی خدا جي ڏنل عقل ۽ ذهن سان توھان ڳولي ڪیيو آهي) انھن شکاری جانورن کی سیکاریو ته پوءِ جیکو شکار هو پکڑیں ۽ توھان جي لاء رکن ته اهو توھان بیشک کائو، پر گھرجي ته (شکاری جانور کی شکار تی ڇڏن وقت) خدا جو نالو وٺو (جیئن ذبح ڪرڻ وقت وٺندا آهي) ۽ (هر حال ۾) الله کان ڏجندا رهو (یاد رکوت) الله تعاليٰ (عملن جو) حساب وٺڻ ۾ بلکل تیز آهي.

(٥) اج سی چگیون شیون توھان جي لاء حلال کیون ویون آهن، جن ماٹھن کی کتاب ڏنو ویو آهي تن (اھل کتاب) جو تیار کیل طعام توھان جي لاء حلال آهي ۽ اوھان جو طعام هنن لاء حلال آهي. پڻ اوھان جي لاء مسلمان بیسیون ۽ اهل کتاب جون بیسیون حلال آهن، بشرطیک انھن جو مهر انھن کی ڏیو ۽ مقصود نکاح ۾ آڻن جو هجي، نکی نفس پرستی، لاء بدکاري ڪئي وڃي، نکی لکي چپي بدچالي ڪئي وڃي، ۽ (یاد رکوت) جیکو به ایمان کان منکر ٿيو تنهنجا عمل ضایع ٿي ويا ۽ آخرت ۾ هو انھن منجهان هوندو جي تباہ حال هوندا.

## ركوع ٢

### وضوع تیم جو حڪم، حق جي حمایت ڪرڻ ۽ سچي شاهدي ڏيڻ

(٦) مومنو! جدھن نماز جي لاء تیاري کيو تدھن پنهنجو منهن ۽ هت ٺونینیں تائین ڏوئیندا ڪريو ۽ متي تي (پاڻي سان آلو ڪيل) هت گھمايو ۽ پنهنجا پئي پير من تائین ڏوئي چڻيو، ۽ جيڪڻهن تر جي ضرورت هجي ته ونهنجي صاف ۽ پاڪ ٿيو ۽ جيڪڻهن توھان بیمار هجو ۽ (پاڻي) جو استعمال نقصانڪار هجي) يا سفر ۾ هجو (۽ پاڻي جي ڳولا ڪرڻ ۾ تکلیف هجي) يا توھان مان کو پائاخاني مان ٿي آيو هجي يا عورت کي هت لانو هجيس (همبستر ٿيو هجي) ۽ پاڻي نه ملي ته پوءِ (وضوءِ غسل لاء پاڻي) بدران) پاڪ متي، کان ڪمر وٺو. تیم جو طریقو هي آهي ته (پاڪ متي) تي هت لڳائي هتن کي منهن ۽ پانهن تي (ٺونینیں تائین) گھمايو. الله تعاليٰ نتو چاهي ته توھان کي ڪنهن به قسم جي تکلیف ۽ تنگي ۾ وجهي، بلڪ هو چاهي ٿو ته توھان کي (اهڙن عملن جي وسيلي) صاف ۽ پاڪ رکي ۽ پڻ چاهي ٿو ته توھان تي پنهنجي نعمت (هدایت) پوري ڪري ته توھان شکر گزار رهو (یعنی الله جي نعمتن جو قدر ڪري).

الْيَوْمَ أَحَلَ لَكُمُ الظِّلْبَتُ وَطَعَامُ الَّذِينَ  
أُوتُوا الرِّتَبَ حَلٌّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حَلٌّ  
لَهُمْ وَإِنْ حُصِّنْتُمُ مِنَ الْمُؤْمِنِتِ وَ  
الْمُحْصِنِتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الرِّتَبَ مِنْ  
قِبْلِكُمْ إِذَا أَتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ  
غَيْرُ مُسْفِحِينَ وَلَا مُتَخَيِّلِي أَخْدَانٍ ۚ وَمَنْ  
يَكْفُرُ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَطَ عَمَلَهُ ۖ وَهُوَ فِي  
الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِيرِينَ ⑦

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُتِّلُتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ  
فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيهِكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَ  
امْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ  
وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطْهَرُوا ۖ وَإِنْ كُنْتُمْ  
مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَكُمْ مَنْ كُمْ مِنَ  
الْغَ�يْطِ أَوْ لِمَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً  
فَتَيَسِّرُوا صَعِيدًا أَطْبَبَا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ  
وَأَيْدِيهِكُمْ مِنْهُ مَا يَرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ  
عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَكُمْ يُرِيدُ لِيَطْهُرُكُمْ وَ  
لِيُنَعِّثَ عَلَيْكُمْ لَعْلَمَ شَكَرُونَ ⑦

وَأَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيقَاتَهُ الَّذِي  
وَانْفَلَمْ بِهِ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَ  
اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ  
الصُّدُورِ ⑦

(٧) الله تعالى جا نعمت اوهان تي ڪئي آهي، سا ياد رکو ۽ سندس عهد اقرار نه وساريyo جو مضبوطيء سان اوهان کان وئي چڏيو اتش، جڏهن توهان (اسلام قبول ڪندي) چيو هو ته، اسان تنهنجو حڪم پتو ۽ اسان فرمانبرداري ڪئي (۽ ڪندا رهنداسين) ۽ (جڏهن ته اهڙو عهد اقرار ڪري چڪا آهي، تڏهن هر حال ۾ خد (جي نافرمانيء جي نتيجن) کان ڊجندارهو، جيڪي جيڪي (اوهان جي) دلين ۾ لڪل آهي سويقيناً الله تعالى کي معلوم آهي.

(٨) مومنو! خدا (جي سچائيء) جي لاء مضبوطيء سان قائم رهڻ وارا ۽ انصاف جي لاء (سچي) شاهدي ڏين ۾ وارا ٿيو، ۽ (خبردار) ائين نه ٿئي جو ڪن ماڻهن جي (اوهان سان) دشمني اوهان کي هي ڪاللهه لاء اياري ته توهان (سائن) انصاف نه ڪيو. (هر حال ۾ انصاف ڪيو. چو ته ائين ڪرڻ تقوي ڪي ويجهو آهي ۽ الله (جي نافرمانيء جي نتيجن) کان ڏجو، توهان جيڪي به ڪيو تا تنهنجي الله تعالى خبر رکنڌ آهي.

(٩) جن ماڻهن ايمان آندو ۽ صالح عمل ڪيا تن سان الله تعالى جو واعدو آهي، ته انهن جي لاء مغفرت ٿيندي ۽ کين وڏو اجر ملندو.

(١٠) پر جن ماڻهن ڪفر ڪيو ۽ اسان جي آيتن کي ڪوڙو ڪوئيو سڀ دوزخي آهن.

(١١) مومنو! پاڻ تي الله جي اها نعمت ياد ڪيو جو جڏهن هڪ قوم پکوارا دو ڪري ورتو هو ته توهان تي (جنگ ۽ تباهي جو) هٿ وڌائي. تڏهن خدا (پنهنجي ڪرم ۾ فضل سان) هنن جا هٿ اوهان کان روکي ڇڏيا (۽ توهان بنا وڌي نقصان جي غالب رهيو) ۽ الله کان ڏجندارهو، مومنن کي گھر جي ت فقط الله تي پرسور رکن.

ركوع 3

### يهودين ۽ عيسائين فرمانبرداريء جو عهد توڙيو.

(١٢) ۽ هيء حقیقت آهي ته الله تعالى بنی اسرائيل کان (فرمانبرداريء جو) عهد ورتو هو ۽ هنن ۾ پارهن سردار مقرر ڪيا هئا ۽ الله تعالى (کين) فرمایو هو ته مان توهان سان آهييان (يعني منهنجي مدد اوهان سان آهي) جيڪڏهن توهان نماز قائم رکي، زڪوات ڏيندا رهيو، منهنجي سڀني رسولن تي ايمان آندو ۽ انهن جي مدد ڪيو ۽ الله کي چڱو قرض ڏيندا رهيو (يعني حق جي راه ۾ پنهنجو مال خرج ڪندا رهيو) تپوء مان ضرور توهان مان توهان جون برايون ڪي ڇڏيندس ۽ توهان کي ضرور

يَا إِنَّمَا الَّذِينَ آمَنُوا كُوْنُوا قَوْمِيْنَ لِهِ  
شُهَدَاءِ إِيمَانِهِنَّا لَا يَحْرُمُنَّكُمْ شَنَآنَ  
قَوْمٍ عَلَى الْآلَّا تَعْبِدُوا إِلَهًا لَوْلَا هُوَ أَقْرَبُ  
لِلتَّقْوَىٰ وَإِنَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا  
تَعْمَلُونَ ⑧

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ  
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ⑨  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا إِيمَانَنَا أُولَئِكَ  
أَصْحَابُ الْجَحِيْمِ ⑩

يَا إِنَّمَا الَّذِينَ آمَنُوا ذَكْرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ  
إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَن يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيهِمْ  
فَكَفَ أَيْدِيهِمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى  
اللَّهِ فَلَيْتَوْكِلُ الْمُؤْمِنُونَ ⑪

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيقَاتِ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَ  
بَعَثَنَا مِنْهُمْ أُثْنَيْ عَشَرَ نَبِيًّا وَقَالَ اللَّهُ  
إِنِّي مَعْلُومٌ بِلَيْلٍ أَقْدَمُ الصَّلَاةَ وَأَيَّمُ  
الرَّلُوْةَ وَأَمْتَمُ بِرُوسِلٍ وَعَرَرْتُمُوهُمْ وَ  
أَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَا كَفَرَنَّ عَنْكُمْ  
سَيِّئَاتِكُمْ وَلَا دُخَلَّنَّكُمْ جَنَّتٍ تَجْرِيْ مِنْ

تُحْكَمُ الْأَنْهَارُ فِيمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذِلِّكَ مِنْهُمْ  
فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءً السَّيِّلُونَ ⑯

فِيمَا نَقْضُهُمْ مِّيشاً قَبْهُمْ لَعْنَهُمْ وَجَعَلْنَا  
 قُلُوبَهُمْ قُسْيَةً يُحَرِّفُونَ الْكَلْمَ عَنْ  
 مُّوَاضِعِهِ لَوْسَوَاحَطًا مِّنَادِدْرَوَابِهِ وَلَا  
 تَرَأَلْ تَصْلِعَ عَلَى خَائِنَةٍ مِّنْهُمْ إِلَّا فَقِيلَّا  
 مِنْهُمْ فَاغْفِعْ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ إِنَّ اللَّهَ  
 يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ

وَمِنَ الْأَنْذِينَ قَاتَلُوا إِنَّا نَصْرَى إِخْرُونَا  
إِمْيَشَ قَهْمٌ فَنَسْوَاهَ حَطَّا مِيَّا ذِرْوَاهِهِ  
فَأَغْرَبَنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاةُ وَالْبَعْضَاءُ إِلَى يَوْمِ  
الْقِيَمَةِ وَسَوْفَ يُنَيِّثُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا  
يَصْنَعُونَ <sup>(٣)</sup>

يَا أَهْلَ الْكِتَبِ قُدْجَاءُكُمْ رَسُولُنَا يَبْيَّنُ  
لَكُمْ كُثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُحْقِفُونَ مِنَ الْكِتَبِ وَ  
يَعْقُوْلُ عَنْ كُثِيرٍ قُدْجَاءُكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ  
كِتَبٌ مُبَيِّنٌ ۝

**يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رُضُوانَهُ سُبْلَ  
السَّلِيمَ وَيُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلْمَاتِ إِلَى النُّورِ**

(نعمتن جي) باعن ۾ داخل ڪنڊس جن جي هيٺان نهرون وهنديون، پوءِ تووهان مان جنهن هن کان پوءِ به ڪفر جي وات اختيار ڪئي، تنهن يقيناً (کاميابيءَ واري وات) ستري راه گمر ڪري ڇڏي.

(۱۳) پوءِ هنن مائهن فرمانبرداري جو عهد ٿو زيو، تنهن سبب اسان متن  
 لعنت ڪي ۽ سندن دليون سخت ڪيونسيں۔ (چو ته خدا جو قانون آهي  
 ته جيڪو حق ۽ اطاعت کان فري ٿو وڃي تنهن جي دل ۽ دماغ سمجھه ۽  
 هدایت جي لائق نتا رهن) جيئن ته هو (خدا جي) لفظن کي سندن اصلی  
 جاءء تان ڦيرائي ٿا چڏين (۽ پنهنجي دنيائي مطلب حاصل ڪرڻ لاءُ  
 پنهنجون معنائين ٿا ناهين) تنهن ڪري جنهن گالهه جي کين نصيحت  
 ڪئي وئي هيئي تنهن مان کو فائمو وٺڻ، هنن جي حصي ۾ ن آيو ۽ ان  
 کي بلڪل وساري ويهي رهيا، ۽ تو هان (مسلمان هاڻي به) هنن جي  
 (اهرتي) ڪنهن ن ڪنهن خيانت جو اطلاع حاصل ڪندا رهو ٿا (يعني ڏسو  
 آهن جي ائين نتا ڪن پوءِ (اي بېغمبر) تون هنن جي (خيانتن کان) در گذر  
 ڪر ۽ هنن کي ڏيان ن ڏي. بيشك الله تعالى انهن کي حب ڪري ٿو جي  
 نيك عمل ڪندر ۽ آهن.

(۱۴) ۽ جيڪي مائيو پاڻ کي نصاريٰ (عيسائي) سڏائين ٿا، تن کان به اسان (ایمان ۽ عمل جو) عهد ورتو هو (پر) پوءِ (چا ٿيو جو) جنهن ڳالهه جي کين نصيحت ڪئي وئي هي تنهن مان ڪوبه فائدو وٺڻ هن جي حصي ۾ ن آيو ۽ ان کي بلڪل وساري ويهي رهيا. (هو فرقا ٺاهي جدا جدا ٿي ويا) پوءِ اسان هن جي (مختلف فرقن جي) وچ ۾ قيامت تائين دشمني ۽ بغض جي باه ڀڙ ڪائي چڏي. (فرقا ٺاهڻ جو اهو قدرتني نتيجو آهي). اهو وقت پري ٺاهي جڏهن اللہ تعاليٰ سندن ڪرتون جي حقيت کين پڏيانيدو.

(۱۵) ای اهل کتاب! هی ؟ حقیقت آهی ته اسان جو رسول اوهان ذی اچی  
چکو آهی خدائي کتاب (یعنی تورات ۽ انجیل) جون گھٹیون ئی  
ڳالهیون جن کی توهان (نفساني خواهشن پورین کرڻ لاء) لکائیندا  
رهیا آهیو، سی هو اوهان کی چتیون ڪري ٻڌائي ٿو ۽ گھٹیون ئی  
ڳالهیں کان در گذر ڪري ٿو (جن جي بیان کرڻ جي ضرورت نتو  
ڏسی). اللہ جي طرف کان اوهان وٽ (حق جي) روشنی اچي وئي آهي ۽  
چتايون ڪنڌڙ روشن کتاب (قرآن مجید) اچي چکو آهي.

(١٦) خدا ان (ڪتاب) جي وسيلي انهن ماڻهن لاءِ جي (نساني خواهشن جي بجاء) خدا جي راضپي (وارن حڪمن) جي تابعداري ڪن ٿا،

بِإِذْنِهِ وَبِهِدْيِهِمُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ

سلامتيء جون واتون ڏيکاري ٿو (ء کولي کولي ظاهر ڪري ٿو چڏي) ۽ پنهنجي حڪم سان (يعني پنهنجي مقرر قانون موجب) هنن کي اونداهين مان ڪڍي ٿو ۽ روشنائيء ۾ آئي ٿو (ڪاميابيء جي) ستري راهه تي لڳائي چڏي ٿو.

(١٧) يقيناً انهن ماڻهن ڪفر ڪيو جن چيو ته الله آهي مسيح بن مريرم. (اي پيغمبر!) تون انهن ماڻهن کي چئو ته (هي ڪهڙي نبي عقلیء جي ڳالهه ٿا ڪيو؟) جيڪڏهن خدا مسيح پت مريرم کي ۽ سندس مااء کي بلڪ روء زمين تي جيترا به انسان آهن تن سڀني کي فنا ڪرڻ چاهي ته ڪير آهي جو هن جي باڍشاهيء ۾ دخل ڏين جي جرئت ڪري سگهي. آسمان ۽ زمين جي ۽ جيڪي به منجهن آهي تنهن سڀ جي باڍشاهي فقط الله کي آهي. هو جيڪي به چاهي ٿو سو خلقني ٿو ۽ هو هر شيء تي قدرت رکنڌ آهي.

(١٨) يهودي ۽ عيسائي چون ٿا ته اسان خدا جا پت ۽ سندس پيارا آهيون (سان ڪجهه به ڪيون ته به اسان لاء نجات آهي) تون کين چئو ته جيڪڏهن ائين آهي ته پوء خدا توهان جي بدعملين سبب اوهان کي (وقت به وقت) چو عذاب ڏيندو رهيو؟ (اها ڳالهه توهان پاڻ به قبول ڪيو ٿا ۽ توهان جا ڪتاب خدا جي ملامتن ۽ عذابن جي واقعن سان پيريا پيا آهن) بلڪ حقiqet هي آهي ته سندن پيدا ڪيل انسانن مان توهان به انسان آهي. (نجات الله جي هت ۾ آهي) هي جنهن کي چاهي تنهن کي بخشي چڏي ۽ جنهن کي چاهي تنهن کي عذاب ڏئي. آسمانن جي، زمين جي ۽ انهن سڀني جي جيڪي انهن ۾ آهن مالڪيء سلطاني فقط هن جي لاء آهي ۽ سڀني کي آخر ڏانهنس ئي موڻهو آهي.

(١٩) اي اهل كتاب اهڙيء حالت ۾ جو رسول جو ظهور ڪيتريء ئي مدت کان وئي بند هو، اسان جو رسول (بيغمبر اسلام) اوهان وٽ آيو. هو اوهان جي لاء (منهنجا حڪم) چتا ڪري ٻڌائي رهيو آهي ته توهان ائين نچئي سگهوهه، اسان ڏي ڪو بشير (هدایت جي خوشخبري ڏينڌ) ۽ نديز (گمراهيء کان خبردار ڪندڙ) ڪون آيو (هائڻي ڏسو ته) توهان وٽ بشير ۽ نديز اچي ويyo آهي. (يعني هائي توهان جي لاء ڪوبه عذر باقي ڪونرهيو آهي) الله تعالى هر شيء تي قادر آهي.

#### ركوع 4

يهودين جي بزدلي ۽ ڪم همتيء جنگ ڪرڻ کان تنهن. انهيء بزدليء جو نتيجو

(٢٠) ۽ (اهو واقعو یاد ڪيو) جڏهن حضرت موسٰي پنهنجي قوم کي چيو هو ته، اي منهنجي قوم! الله جو پاڻ تي احسان یاد ڪيو، (جو هن

لَقُدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَاتَلُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ  
ابْنُ مَرِيمَ قُلْ فَمَنْ يَبْلُكُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا  
إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرِيمَ وَ  
أُمَّةً وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَيْعَانًا وَلِلَّهِ مُلْكُ  
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَبْنَهُمَا لَيَخُلُقُّ مَا  
يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

وَقَاتَلَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَ  
أَحْبَّاهُ وَهُنَّ قُلْ فَلَمْ يَعْدُ بَمْ بِدْلُو يَكُمْ  
بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّنْ خَلْقٍ يَغْفِرُ لَيْنَ  
يَشَاءُ وَيُعِذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَلِلَّهِ مُلْكُ  
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَبْنَهُمَا وَلِلَّهِ  
الْمُصِيرُ

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يَبْيَنُ  
لَكُمْ عَلَى فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَنْ تَقُولُوا مَا  
جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ  
بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُمْ إِذْ كُوْرُوا نِعْمَةَ  
اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيْكُمْ أَثْيَاءً وَ

جَعَلَكُمْ مُلُوْكًا وَاتَّكُمْ مَا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا  
مِنَ الْعَلَيْمِينَ <sup>(١)</sup>

اوھان تي وڏيون مهريانيون ۽ نعمتون ڪيون ۽) هن اوھان ۾ نبي پيدا کيا، توھان کي آزاد ۽ حاڪم قوم بنائيين ۽ توھان کي اها (نعمت) عطا ڪيائين جا (اڳي) دنيا ۾ ڪنهن کي به عطا ڪيائين (يعني نبوت ۽ بادشاهي پئي گذاڳي ڪنهن به قومر کي ذ مليا هتا).

(٢١) اي منهنجي قوم! (هائي) پاڪ زمين (فسطين) ۾ داخل ٿيو جا زمين خدا توھان جي لاڳلکي چڏي آهي. (يعني جنهن بالي اوھان کي واعدو ڏنل آهي ته اهو اباڻو ملڪ وري اوھان کي ملندو). متنان (ڊپ ۾) پئين پير پئي ڏئي هتي وجو ۽ (فتح ڪرڻ بدران) نقسان ۽ تباهي هيٺ اچي وڃو.

يَقُوْمُ اَدْخُلُوا اَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي لَتَّبَ  
اللَّهُ لَمْ وَلَا تَرْتَدُ دُوْلَاتِ اَدْبَارِكُمْ  
فَتَنَقِّلُهُ اَخْسِرِيْنَ <sup>(٢)</sup>

(٢٢) (تنهن تي) هن جواب ڏنو ته اي موسى! ان ملڪ ۾ وڌي طاقت وارا زبردست ماڻو رهن ٿا (اسان کي هن سان ورڙهڻ جي طاقت ڪانهي). سو جيستائين اهي ماڻو ان ملڪ مان پاڻهي نڪري نه وڃن تيستائين اسان ان ملڪ ۾ پير به ن پائيندا سين. پر جيڪڏهن هو اتان نڪري ويندا ته پوء اسان ضرور داخل ٿي ويندا سين.

قَاتُّلُوْيُوسَى إِنَّ فِيهَا قُومًا جَبَارِيْنَ وَإِنَّا  
كُنْ نَدْخُلُهَا حَتَّى يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّ  
يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دَخْلُونَ <sup>(٣)</sup>

(٢٣) تنهن تي بن ماڻهن جيڪي فقط خدا كان ڏجٽ وارا هئا ۽ جن کي الله تعالي (ایمان جي) نعمت عطا فرمائي هئي، تن انهن ماڻهن کي چيو ته، (اهڙا ڏجٽا چو ٿيا آهي) همت ڪري انهن ماڻهن جي مٿان ڪاهي پئو ۽) دروازي کان داخل ٿي وڃو. جيڪڏهن توھان داخل ٿيندڻ ته ڀيناً توھان غالب پونڊ ۽ (فتح حاصل ڪندو) ۽ جيڪڏهن توھان سچ پچ ايمان وارا آهي ته خدا تي پروسور ڪو.

قَالَ رَجُلٌ مِنَ النَّذِيْنَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ  
عَلَيْهِمَا اَدْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَإِذَا  
دَخَلُتُوهُ فَإِنَّكُمْ غُلَبُونَ وَعَلَى اللَّهِ فَتُوكِلُوْا  
إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِيْنَ <sup>(٤)</sup>

(٢٤) تنهن تي هنن (ڇجٽن) چيو ته، اي موسى جيستائين هو (زبردست) ماڻهو اتي موجود آهن تيستائين اسان ڪڏهن به داخل ٿيڻ وارا ناهيون. (۽) جيڪڏهن تون اوڏاهين وڃن لاءه تو شائق آهين ته) تون پاڻ هليو وج ۽ تنھنحو خدا به توسان ويسي. اوھان پئي وڃي وڙهو. اسان ته هتي ئي ويسني ٿا رهون.

قَاتُّلُوْيُوسَى إِنَّا لَنْ نَدْخُلَهَا أَبَدًا مَا  
دَامُوا فِيهَا فَذَهَبَ اَنَّتَ وَرَبُّكَ فَقَاتَلَا إِنَّا  
هُنَّا قَعِدُونَ <sup>(٥)</sup>

(٢٥) (هيء) حالت ڏسي حضرت) موسى چيو ته، اي منهنجارب! مون کي پنهنجي جان ۽ پنهنجي ڀاء (هارون) کان سواه پئي ڪنهن تي به اختيار ڪونهي. تنهن ڪري تون اسان ۽ هنن بي فرمان ماڻهن جي وج ۾ (پنهنجي حڪم سان) فيصلو ڪري ڇڏ.

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَآخْنُ  
فَأَفْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَسِيْقِيْنَ <sup>(٦)</sup>

(٢٦) الله جو حڪم ٿيو ته (جهنن صورت ۾ هي ماڻهو اهڙا ڏجٽا ۽ بي فرمان ٿيا آهن تنھن صورت ۾) هائي هنن تي اهو پاڪ ملڪ چالهين سالن تائين حرام ڪيو ٿو وڃي. (يعني چاليهين سالن تائين اهو ملڪ کين

قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِيْنَ  
سَنَةً يَتَّهِيُونَ فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَىَّ  
سَيِّئَاتِهِمْ <sup>(٧)</sup>

نەملندو). هو هن ئى بىبايان مەرندا قىرnda وتندا. تنهن كري (اي موسى)  
تون هنن بى فرمان ماڭھن حى حالت تى غمگىن نى ئى.

ركوع 5

### يەودىن مە فساد ئۇ خۇنرىزى ئە جى عادت گەر كري ويئى

(٢٧) ئە (اي پىغمەر!) انەن ماڭھن كى آدم جى بىن پىن جو حال سچائىء سان پتاڭى چىد، جىدەن هنن (خدا جى قبوليت لاء) قربانى پىش كىي، تەدەن انەن مان ھەكىزى (يعنى ھابىل) جى قبول پئى ئە پئى جى قبول ن پئى (يعنى قابىل جى قبول ن پئى، تنهن تى قابىل حسىد ئە ساز مە سەرى) چىووت، مان تو كى ضرور قتل كىندس، (ھابىل) چيو الله تعالى فقط مەتقى ماڭھن جى قربانى قبول ٿو كري. (جيڪىدەن خدا تنهنجى قربانى قبول ن كىي تان مە منھنجو كەھر و قصور)!

(٢٨) جيڪىدەن تون مون كى قتل ڪرۇ لاء ھەت كىندىن تە (كىن) پر مان تو كى قتل ڪرۇ لاء ڪىدەن بە ھەت ن كىندىس. مان الله كان دچان ٿو جو سەجي جەھان جو پورودگار آهي.

(٢٩) مان تە چاھيان ٿو تە (زيادتى تنهنجى طرف كان ئىشى تە ئىشى، پر منھنجى طرف كان نە ئىشى، ئە) تون منھنجا گناه ئە منھنجا گناه پنهنجى سر تى كىشىن ئە دوزخىن منجهان ئىشىن جو ظلم ڪرۇ وارن كى اھۋىي بىلۇ ملۇشۇ آهي.

(٣٠) پوء چا ٿيو جو) قابىل جى نفس كىس پنهنجى ياء جى قتل لاء تىار ڪبۈو. هن ھابىل كى قتل ڪري ودو. نتیجو هي نكتو جو هو انەن منجهان ٿيو جى نقصان ئە تباھى مە پىل آهن.

(٣١) پوء الله تعالى ھەكىزى كانو كى موکلىيۇ ئە هو زمين كوتۇن لېگو، انهىء لاء تە كىس (يعنى قابىل كى) ڏىكاري تە كىشى پنهنجى ياء جو لاشو (زمىن مە) لەكائى چىدى. (اهو ڏىسي قابىل) چىو تە افسوس! منھنجى حال تى جو مون كان ايترو بە ئى نى سىگھىي جو كانو وانگر (زمىن كوتى) پنهنجى ياء جو لاش لەكائى چىدىان. مطلب تە هو ڏايدو پىشىمان ٿيو.

(٣٢) انهىء حالت جى مدنظر، اسان بىنى اسرائىيلن جى لاء حكم لەكى چىدیو، جەنەن بە ماڭھە سوا ئەن حالت جى جىدەن قصاص و شەو هەجى يامىن كى قىتل ڪري وقو، تنهن چىن تە سېنىي انسانن جو خون كىو، ئە جەنەن بە ئى كەنەن جى حياتى بچائى تنهن چىن تە سېنىي ماڭھن كى حياتى

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ أُبْنَىٰ أَدَمَ بِالْحَقِّ مِإِذْ قَرَبَا  
قُرْبَانَ فَقِيلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقْبَلْ  
مِنَ الْأَخْرَىٰ قَالَ لَا قَتْلَنَاكَ قَالَ إِنَّكَا  
يَتَقْبَلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٢﴾

لَيْلَنْ بَسْطَتْ إِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا  
بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لَا قَتْلَنَاكَ إِنِّي أَخَافُ  
اللَّهَ رَبَّ الْعَلَمِينَ ﴿٣﴾  
إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَمُوا بِإِلَيْسِي وَإِلَيْكَ فَتَكُونُونَ  
مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزْءٌ الظَّلَّمِينَ ﴿٤﴾

فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ  
فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَسِيرِينَ ﴿٥﴾

فَبَعَثَ اللَّهُ عَرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيكَهُ  
كَيْفَ يُوَارِي سَوْءَةَ أَخِيهِ قَالَ يَوْيَاتِيَ  
أَعَجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مُثْلَهُذَالْغَرَابِ فَأُوَارِيَ  
سَوْءَةَ أَخِيهِ فَأَصْبَحَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٦﴾

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ  
أَنَّهُمْ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي  
الْأَرْضِ فَكَانُوا قَاتِلَ النَّاسَ جَيْعَانًا وَمَنْ  
أَحْيَاهَا فَكَانَهَا أَحْيَا النَّاسَ جَيْعَانًا وَلَقَدْ

جَاءُهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا  
مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمْسِرُفُونَ <sup>④</sup>

إِنَّا جَزَّا الَّذِينَ يَحْرُبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
يَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقْتَلُوا أَوْ يُصْلَبُوا  
أَوْ يُقْطَعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خَلَافٍ أَوْ  
يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خَزْنٌ فِي  
الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ <sup>٥</sup>

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْدِرُوا  
عَيْنِهِمْ فَأَغْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَفُورٌ حَمِيمٌ <sup>٦</sup>

ڏئي، ۽ پوءِ هنن ڏي اسان جا رسول (هڪ ٻئي پئيان) روشن دليلن سان اييدا رهيا (۽ ظلم ۽ خونريزي، کان) کين منع ڪندا رهيا) تنهن هوندي با انهن مان گھئا اهڙا هئا جي ملڪ ۾ زياديون ڪندا هئا.

(٣٣) بيشك انهن ماڻهن لاءِ جيڪي الله ۽ سندس رسول سان جندگ کن تا ۽ ملڪ ۾ فساد مچائڻ لاءِ بدک بوڙ ڪن ٿا، (يعني رهزن ۽ ڏاڻيل آهن تن جي) سزا هيءَ آهي تنهن کي قتل ڪيو ويسي يا قاسيءَ تي لتكايو ويسي يا هنن جا هت پير مخالف طرفن کان وڌيا وڃن يا هنن کي ملڪ نيكالي ڏني ويسي (جيئن هر حالت ۾ مناسب ڏسڻ ۾ ايجي). اها سزا هن لاءِ دنيا ۾ خوار خراب ڪنڌ آهي ۽ آخرت ۾ بهنن جي لاءِ وڏو عذاب آهي.

(٣٤) سوءِ انهن جي جيڪي توهان جي هت چرهي وڃن ۽ توهان هنن کي گرفتار ڪريو تنهن کان اڳ ئي هو پشيمان ٿي (ظلم ۽ فساد کان) باز اچن. (اهڙن سان نرميءَ جي هلت ڪيو ۽ اللہ تعاليٰ به کين بخشيندو يقين ڪريوته اللہ تعاليٰ بخشيندڙ ۽ رحم ڪنڌ آهي.

## ركوع 6

چور جا هت وڃڻ، ڪوڙ جي لاءِ ڪن لڳائڻ ۽ بچتن طريقن سان پراٺومال  
ڪائڻ وارا ڀهودي آهن

(٣٥) مومنٰ اللہ (جي نافرمانين جي نتيجن) کان ڊجندما رهو ۽ ونس پهچڻ لاءِ حيلا وسیلا ڳولیندا رهو ۽ سندس راه ۾ ڪوشش ۽ جهاد ڪندا رهو، انهيءَ لاءِ توهان ڪاميابي حاصل ڪيو.

(٣٦) جن ماڻهن ڪفر جي وات ورتى آهي، تن جي قبضي ۾ جيڪڏهن روءِ زمين جو سڀ (مال متاع) موجود هجي ۽ اوترو پيو به کين ملي ويسي ۽ پوءِ اهو (سڀ مال متاع) قيامت جي ڏينهن جي عذاب کان بچڻ لاءِ عيوضي طور ڏيئي چڏين تنهن به اهو فديو قبول نڪيو ويندو، انهن جي لاءِ دردناڪ عذاب آهي.

(٣٧) هو چاهيندا ته دوزخ جي باه مان پاھر نڪري اچن، پر هو ڪلهن به پاھر نڪري نسگهندما، هنن جي لاءِ قائم رهڻ وارو عذاب هوندو.

(٣٨) ۽ جيڪي چور هجن مرد خواه عورتون تن جا هت ودي چڏيو. اها هنن جي ڪيتني جي سزا آهي ۽ اللہ جي طرف کان عبرت جي نشاني آهي (جهنن کي ڏسي بيا چوري نه ڪندا) اللہ تعاليٰ (سڀني ٿي) غالب ۽ (پنهنجي سڀني حڪمن ۾) حڪمت رکنڌ آهي.

(٣٩) پوءِ جنهن اهڙي ظلم (يعني چوري) ڪرڻ بعد توبه ڪئي (يعني

يَا إِلَيْهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَقْوَةَ اللَّهِ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ  
الْوَسِيلَةَ وَجَاهُهُ وَفِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُونَ <sup>٧</sup>

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا كَلَمْ مَّا فِي الْأَرْضِ  
جَيْعَاءً وَمُثْلَهُ مَعَهُ لَيَفْتَدُوا إِنَّهُ مِنْ عَذَابٍ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا تُفْلِيَ مِنْهُمْ وَلَهُمْ  
عَذَابٌ أَلِيمٌ <sup>٨</sup>

يُرِيدُونَ أَنْ يَخْرُجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ  
بِخَرْجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ <sup>٩</sup>  
وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيهِمَا  
جَزَاءً إِيمَانَكَلَّا مَنْ أَنْشَطَ وَاللَّهُ  
عَزِيزٌ حَكِيمٌ <sup>١٠</sup>

فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ

يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤

چوري ڪرڻ کان هميشه لاء باز رهيو) ۽ پاڻ کي ستاريائين، تنهن ڏانهن الله تعالى به (پنهنجي رحمت جي) موت ڪندو، بيشك هو بخشيندڙ ۽ رحمت رکندڙ آهي.

اللَّهُ تَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُعِذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑥

(٤٠) اي انسان تون خدا جي بخشش ۽ رحمت تي عجب نه کاء) چا توکي خبر ناهي ته آسمان ۽ زمين جي سجي بادشاهي فقط الله جي آهي، جنهن کي وٺيس تنهن کي عذاب ڏئي ۽ جنهن کي وٺيس تنهن کي بخشي ڇئي ۽ هو هر شيء تي قادر آهي.

(٤١) اي پيغمبر! انهيء توليء مان جن زبان سان ته چيو ته، اسان ايمان آندو پر هنن جون دليون ايمان کان خالي هيون ۽ پڻ انهيء تولي مان جي يهودي آهن، جيڪي به ڪفر جي وات تي تڪراً ڊوڙيا تن جي حالت توکي غمگين نه ڪري. اهي ماڻهو ڪوڙ جي لاء ڪن ڏئي پڻ وارا آهن (۽ هن لاء) ڪن ڏئي پتندر آهن ته انهن پين ماڻهن کي (پنهنجون) ڳالهيوون ويچي ٻڌائيں جيڪي تو وت نه آيا آهن. اهي ماڻهو (تورات) جي لفظن کي باوجود انهن جو صحیح مطلب موقعن سان مناسب ثابت تيو هجي پنهنجي صحیح معني کان ٿيرائي چدين تا. هو (ماڻهن کي) چون تا ته (جيڪو حڪم تورات) جو اسان توهان کي ٻڌايو اهڙوئي حڪم حضرت ﷺ و تان اوهان کي (ڏنو ويچي ته ٻڳو ڪيو، ن ڏنو ويچي ته پاسو ڪيو). اي پيغمبر! اهڙن فاسق ماڻهن جي حالت تي غم نه ڪر) جنهن به شخص لاء الله تعالى چاهي ٿو ته آزمائش ۾ پوي (۽ سندس ڪوت ظاهر ٿي پوي) تنهن لاء تون خدا کان ڪجهه به (هدایت) حاصل ڪري نتو سگھين، (يقين ڪرتا) اهي ئي ماڻهو آهن، جن جي دلين کي الله تعالى پاڪ ڪرڻ نتو چاهي. (چو ته سندس قانون آهي ته جيڪو گندگي پسند ٿو ڪري تنهن جي لاء پاڪائي جي وات بند ٿي وڃي ٿي) انهن جي لاء دنيا ۾ بخواري خرابي آهي ۽ آخرت ۾ بودو عذاب آهي.

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَجُرِّنَكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفَّارِ مِنَ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ أَمَّا بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُوَّبِهِمْ وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا أَسْمَاعُونَ لِلْكَذِبِ سَمِعُونَ لِقَوْمٍ أُخَرَيْنَ لَا مُرْيَأُتُوكَ طَيْحَرَفُونَ الْكَلَمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنَّا وَيْتَمِّمُهُمْ هَذَا فَخُذْهُ وَإِنَّ لَمْ تُؤْتُهُ فَأَحَدُرُوا وَمِنْ يُرِدَ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَمْ تَمُلِّكَ لَهُ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدَ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرَ قُوَّبِهِمْ لَأَهْمَمُهُمْ فِي الدُّنْيَا خَرَقُوا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑦

سَمِعُونَ لِلْكَذِبِ أَكْلُونَ لِالسَّحْنِ فَإِنْ جَاءَ وَكَفَاحَمُ بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضَ عَنْهُمْ وَإِنْ تُعَرِّضَ عَنْهُمْ فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ⑧

(٤٢) اي پيغمبر! هي ماڻهو ڪوڙ جي لاء ڪن لڳائڻ وارا ۽ بچتن طريقن سان (پراوئي) مال ڪائڻ وارا آهن، پوءِ جيڪڏهن اهي تو وت اچن (۽ پنهنجو ڪيس پيش ڪن) ته (توکي اختيار آهي ته) انهن جي وچ ۾ فيصلو ڪرين يا هنن کان پاسو ڪرين. جيڪڏهن پاسو ڪندين ته هو توکي ڪجهه به نقصان پهچائي نه سگھندا، پر جيڪڏهن فيصلو ڪرين ته پوءِ هنن جي وچ ۾ بلڪل انصاف سان فيصلو ڪر (aho خيال نه ڪر ته هو شرير يا ڪافر آهن) بيشك الله تعالى انصاف ڪندڙن کي حب ٿو ڪري.

وَ كَيْفَ يُحِمِّونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَاةُ فِيهَا (٤٣) هي ماڻهو ڪيئن تا توکان فيصلو ڪرائين جذهن ته تورات هنن

حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا  
أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤﴾

وت موجود آهي ئ خدا جو حکم ان ۾ موجود آهي. (ان جي مطابق پاڻ چون تا فيصلا ڪن؟) هو تورات هوندي به پنهنجو منهن (ان کان) موڙين تا ۽ حقیقت هي آهي ت (ان تي) ايمان ئي ڪونهين (ظاهري ت ايامن هون، پر اسان مسلمان وانگر عمل ڪونه ڪندا هئا).

### رڪوع 7

خدا پرستي ۽ صالح عمل سڀني قومن ۾ هجن ت دنيا جا سڀ ماڻهو هڪ تي وڃن

(٤٤) بيشه ڪ اسان تورات نازل ڪيو. ان ۾ هدایت ۽ روشنسي آهي، خدا جا نبي جيڪي (خدا جي حڪمن جا) فرمانبردار هئا، انهيء (تورات) جي مطابق ڀهودين کي حڪم ڏيندا هئا ۽ پڻ ربي ۽ احبار (يعني ڀهودين جا علماء ۽ مشائخ انهيء (تورات) تي عمل ڪندا هئا. چو ت هو انهيء الله جي ڪتاب جا محافظ نهاريا ويا هئا ۽ ان (جي حڪمن ۽ هدایتن) تي شاهد هئا، پوء (اي ڀهودين جي جماعت وارء! حق جي تابعداري ڪرڻ ۾) ماڻهن کان نه ڊجو. مون کان ڊجو ۽ منهنجي آيتن کي (دنيائي فائدي جي) تورڙي بها تي وڪئي نه ڇڏيو. (ياد رکو ت) جي ڪڏهن ڪوب خدا جي نازل ڪيل ڪتاب مطابق حڪمن ديندو ته اهڙائي ماڻهو آهن، جي ڪافر آهن.

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَاةَ فِيهَا هُدَىٰ وَنُورٌ ۖ يَحُكُمُ  
بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا  
وَالرَّبِّيْبُونَ وَالْأَحْبَارُ ۚ إِنَّا سُتُّحْفِظُ عَوْنَىٰ  
كَتْبَ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شَهَادَةً فَلَا تَخْشُوا  
النَّاسَ وَاحْشُوْنَ وَلَا تَشْتَرُوا بِأَيْتِيٍّ ثَمَّا  
قَلِيلًاٰ وَمَنْ لَمْ يَحُكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ  
فَأُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُ ﴿١٥﴾

(٤٥) ۽ اسان (ڀهودين جي لا تورات ۾) هي حڪم ڏنو هو ت جان جي عيوض ۾ جان، اک جي عيوض ۾ اک، نڪ جي عيوض ۾ نڪ، ڪن جي عيوض ۾ ڪن، ڏند جي عيوض ۾ ڏند ۽ زخمن جي عيوض ۾ اهڙائي زخم. پوء جيڪو بدلو وٺڻ معاف ڪري ڇڏي تنهن لاء اها اها (معافي سندس گناهن جو) ڪفارو ٿيندي ۽ جي ڪڏهن ڪو خدا جي نازل ڪيل ڪتاب موجب حڪمن ديندو ته اهڙائي ماڻهو آهن جي ظلم ڪندڙ آهن.

وَ كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ لَا  
الْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَ  
الْأَذْنَ بِالْأَذْنِ وَالسِّنَ بِالسِّنِ وَ  
الْجُرُوحُ قَصَاصٌ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ  
كَفَارَةً لَهُ ۖ وَمَنْ لَمْ يَحُكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ  
فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١٦﴾

(٤٦) پوء (انهن نبيين جي پنهيان) انهن ئي جي نقش قدم تي اسان عيسىي ابن مريم کي پيغمير ڪري موڪليو، ۽ تورات جو سندس سامهون موجود هو، تنهن جي تصدق ڪندڙ ڪري کيس موڪليوسيں. ۽ اسان کيس انجيل ڏنو، جنهن ۾ هدایت ۽ روشنسي آهي ۽ تورات جيڪو اڳئي موجود هو تنهن جي تصدق آهي، ۽ پڻ متقي ماڻهن لااء (سعادت جي) راه کولي ڏيڪارڻ وارو ۽ (اعلي نصيحتن سان پيريل آهي).

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ أَثَارِهِمْ بِعِيسَىٰ ابْنِ مَرِيمَ  
مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدِيهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَ  
أَتَيْنَاهُ إِلَيْنَجِيلَ فِيهِ هُدَىٰ وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا  
لِمَا بَيْنَ يَدِيهِ مِنَ التَّوْرَاةِ وَهُدَىٰ وَ  
مَوْعِظَةً لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٧﴾

(٤٧) انجيل وارن (عيسائين) کي گهرجي ته جيڪي انجيل ۾ الله تعالى نازل ڪيو آهي تنهن موجب حڪم ڏين، ۽ جي ڪڏهن ڪو خدا جي نازل ڪيل ڪتاب موجب حڪمن ديندو تپوء اهڙائي ماڻهو آهن جي فاسق آهن.

وَلِيَحُكُمُ أَهْلُ إِلَيْنَجِيلَ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ  
وَمَنْ لَمْ يَحُكُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ  
الْفَسِقُونَ ﴿١٨﴾

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا  
بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ  
فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ  
آهُوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ إِلَّا  
جَعَلْنَا مِنْكُمْ شَرُعَةً وَمِنْهَا جَاءَ وَلَا شَاءَ  
إِلَهٌ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلِكُنْ لِيَوْمَكُمْ  
فِي مَا أَتَكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ  
مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيَقُولُنَا إِلَيْكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ  
تَخْتَلِفُونَ ⑩

(٤٨) (اي پیغمبر اهتیء طرح) اسان توڈی سچائیء سان پریل کتاب موکلیو جو انهن کتابن جی تصدیق کندڙ آهي، جیکي اڳ ئی موجود آهن ۽ انهن تي نگهبان آهي، تنهن ڪري تون خدا جي نازل ڪيل کتاب مطابق ماڻهن جي وج ۾ فيصلاك، ۽ جيڪا سچائي تو وٺ اچي چڪي آهي، تنهن کي ڇڏي ماڻهن جي خواهشن جي پيروي نه ڪجان، اوهان مان هرهڪ قوم لاءِ اسان هڪ ”شرع“ ۽ ”منهاج“ نهرايو ( يعني مذهبی زندگي ۽ جو طريقو مقرر ڪيو) جيڪڏهن خدا چاهي هات اوهان سڀني کي هڪ امت بنائي ها ( يعني سڀ قومون هڪ حالت ۾ هجن ها ۽ مختلف طریقن جي ضرورت نه پوي ها) پر (الله تعاليٰ هن ڪري ائين نه ڪيو) تجيڪي (توهان جي حالتن ۽ ضرورتن مطابق وقت به وقت) اوهان کي ڏنو ويو آهي، تنهن ۾ توهان کي آزمائي، (۽ توهان جي لاءِ ترقيء جون واتون پيدا ٿين). پوءِ توهان نيسڪي، جي راه ۾ هڪبي کان اڳتی وڌن جي ڪوشش ڪيو (جو سڀني شريعتن جو اصل مقصد اهوئي آهي) توهان سڀني کي آخر الله ئي ڏي موٿو آهي، پوءِ هو اوهان کي پڌائيندا ته جن ڳالهين ۾ توهان هڪ ٻئي سان اختلاف ڪند رهيا هئو تن جي حقیقت چاهئي.

وَأَنْ اَحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ  
آهُوَاءَهُمْ وَاحْدَدُهُمْ أَنْ يَقْتُلُوْكَ عَنْ  
بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِنْ تَوَلَّا  
فَاعْلَمْ أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصْبِيَهُمْ  
بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ  
لَفِسْقُونَ ⑪

(٤٩) (اي پیغمبر) اسان توکي حڪم ڏنو ته جيڪي الله تعاليٰ تو تي نازل ڪيو آهي تنهن مطابق ماڻهن جي وج ۾ فيصلاك، جو ائين نه ٿئي خواهشن جي پيروي نه ڪر ۽ هنن بنسپت خبردار ره، جو ائين نه ٿئي ته جيڪي خدا نازل ڪيو آهي، تنهن جي ڪنهن به حڪم (جي تعميل) ۾ تنهنجا قدم هو هئائي ڇدين، پوءِ جيڪڏهن اهي ماڻهو منهن موڙين (۽ الله جا حڪم نه مڃن) ته پوءِ یقين ڪرت خدا کي اهائی ڳالهه منظور آهي ته هنن جي کن گناهن سڀان متن مصیبت پوي، ۽ حقیقت هي، آهي ته گھٹائي انسان (حق جي حڪمن جا) ناف مان آهن.

أَفَحُكْمُ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْعُونَ طَوْ مَنْ أَحْسَنْ  
مِنَ اللَّهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ⑫

(٥٠) پوءِ (جيڪي ماڻهو الله جا حڪم نتا پسند کن سڀ چا ٿا چاهين؟) اهي جاهليت واري زماني جا حڪم ٿا چاهين چا؟ (جڏهن ماڻهو علم ۽ بصيرت کان محروم هناء ۽ پنهنجي وهمن ۽ بيوقوفين تي عمل ڪندا هناء) پر انهن ماڻهن جي لاءِ جي یقين رکندڙ آهن الله کان بهتر حڪم ڏيڻ وارو ڪير ٿي سگهي ٿو؟

#### رڪوع 8

ديني دشمن سان دوستيون ڦركو، سچن مسلمانن جون خصلتون

يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ

(٥١) مومنو! یهودين ۽ عيسائين کي (جيڪي توهان جي خلاف اٿي ڪرنا

النَّصْرَىٰ أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءَ بَعْضٍ وَ  
مَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَأَنَّهُمْ لَا يَنْهَا إِنَّ اللَّهَ لَا  
يَهْدِي النَّقْوَمَ الظَّالِمِينَ ⑤

ٿيا آهن) پنهنجو رفيق ۽ مددگار نبنيو، هو (اوهان جي مخالفت ه) هڪ  
ٻئي جا مددگار آهن ۽ (هاڻي) توهان مان جيڪو هنن کي پنهنجو رفيق ۽  
مددگار بنائيندو سوانهن مان سمجھيو ويندو. الله تعالى انهيء قوم کي  
ڪاميابي ۽ سعادت (جي وات تنو ڏيكاري جيڪا ظلم ڪنڌ آهي.

(٥٢) پوءِ (اي پيغمبر!) تون ڏسندين ته جن ماڻهن جي دلين ۾ (ناقچ جو)  
مرض آهي سڀ انهن (يهودين ۽ نصاراي) ذي ڊك ڊوڙ ڪري رهيا آهن ۽  
چئي رهيا آهن ته اسان چجون تا ته مستان (انهن ماڻهن کان الڳ ٿي وڃڻ  
ڪري) ڪنهن مصيبت جي گهيري ۾ ناچي وجون. (يقين رک ته جلد  
الله تعالى (اوهان کي) فتح ڏيندو يا سندس طرف کان (ڪاميابي ۽ غلبي  
جي) ڪا ٻي ڳالهه ظهور ۾ ايندي ۽ پوءِ اهي (منافق ماڻهو ان ڳالهه تي  
شرمندا ٿيندا جيڪا پنهنجي دلين ۾ لڪائي هئائون.

(٥٣) ۽ (ان وقت) ايمان وارا چوندا ته، ڇا هي اهي ئي ماڻهو آهن جي  
زوردار نمونن سان الله جا قسم ڪٿي چوندا هئا ته اسان توهان سان شامل  
آهيون. (حالانکه اهي منافق دشمن عيسائين ۽ يهودين سان شامل هئا)  
پوءِ (ڏسوٽه) هنن جا سڀ عمل (انهيء نفاق سڀان) ضايع ٿي ويا ۽ آخر ته  
۽ نامراد رهجي ويا.

(٥٤) مومنو! اوهان مان جيڪو به پنهنجي دين کان ڦري ويندو سو (ائين نه  
سمجھي ته سندس ڦري وڃڻ جي ڪري دين کي ڪو نقصان پهچندو)  
ممڪن آهي ته پوءِ الله تعالى هڪ اهڙتي قوم (سچن مومن جي) پيدا  
ڪندو جن کي خدا حب ڪندو ۽ جيڪي خدا سان حب رکندا ۽ اهي مومن  
سان نهايت نرم ۽ نمائاهوندا، پر دشمنن جي مقابللي ۾ نهايت سخت هوندا.  
هو الله جي راه ۾ جهاد ڪندو ۽ ڪنهن به ملامت ڪنڌ جي ملامت کان نه  
ڊجندما. اهو الله جو فضل آهي جو جنهن کي چاهي تنهن کي ڏئي. ۽ الله  
تعاليٰ (فضل ڏيڻ ۾) وڌي وسعت رکنڌ (سيڻي جو حال) ڄائندڙ آهي.

(٥٥) (مسلمانو!) اوهان جو مددگار ڪو آهي ته الله آهي، سندس رسول  
آهي ۽ پڻ اهي اوهان جا مددگار آهن، جيڪي ايمان وارا آهن. (جن جون  
خصلتون هي آهن) جو هو نمار قائم رکن ٿا، زڪوات ادا ڪن ٿا ۽ (هر  
حال ۾) الله جي اڳيان جهمڪيل رهن ٿا.

(٥٦) (ياد رکو ته) جنهن به الله کي، سندس رسول کي ۽ ايمان وارن کي  
پنهنجو رفيق ۽ مددگار بنانيو، سو (الله جي جماعت ۾ داخل ٿيو ۽)  
بيشك الله جي جماعت غالب رهڻ واري جماعت ٿيندي.

فَتَرَىٰ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَاِرُّ عَوْنَ  
فِيهِمْ يَقُولُونَ لَخُشَىٰ أَنْ تُصِيبَنَا دَآءٌ إِنَّهُ  
فَعَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِنْ  
عِنْدِهِ فَيُصِيبُهُؤَاخِلِي مَا أَسْرَوْا فِي الْأَنْفُسِهِمْ  
لَدَمِينَ ⑥

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهُلَّاً لِلَّذِينَ  
أَفْسَوُا لِلَّهِ جَهَنَّمَ إِنَّهُمْ  
لَمْ يَعْلَمُمْ حِيطَتُ أَعْمَالُهُمْ فَاصْبِرُوا  
خَسِيرُّينَ ⑦

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ  
دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِيَ اللَّهُ بِقَوْمٍ يُجْبِهُمْ وَ  
يُحْبِّبُونَ لَهُ أَذْلَلَةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعْزَزَةٌ عَلَى  
الْكُفَّارِ يُجَاهِهُوْنَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا  
يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَا يَمِيلُهُمْ ذُلْكَ فَضْلُ اللَّهِ  
يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ ⑧

إِنَّمَا وَلِيَّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا  
الَّذِينَ يُقْبِلُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوْةَ وَ  
هُمْ رَاكِعُونَ ⑨

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا  
فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَلِيْوُنَ ⑩

الله وت جزا ع سزا جي لحاظ كان اهي ما ظهودي يك بچرا تيا جن  
نا فرمانيء سان گد آڪرٽ ڻوليون ڪيون الله انهن تي لعنت ۽ غصب  
نا زل ڪري، كين سوئرن ۽ باندرن جھڙو ڪري چڏيو.

(٥٧) مومنو! جن کي او هان کان اڳ ۾ ڪتاب ڏنو وي آهي (يهودين ۽  
نصارن) ۽ (مڪي حي) ڪافرن مان جي ڪي او هان جي دين تي تو ڪون  
مسخريون ڪري رهيا آهن، تن کي توهان پنهنجور فيق ۽ مدد گارن بنایو  
۽ الله (حي نافرمانيء جي نتيجن) کان ڏجو، جي ڪا هن توهان سچ پچ  
يمان وارا آهي.

(٥٨) ۽ جڏهن توهان نماز جي لاء سديو ٿا (يعني آذان ڏيو ٿا) تڏهن اهي  
ما ٺهو ان کي کيل تماشو بنائين ٿا ۽ ان تي کل مسخري ڪن ٿا، اهو هن  
كري ٿا کن جو هو هڪ اهري جماعت آهي جا بلڪل بي سمجھه آهي.

(٥٩) (اي) پيغمبر! تون انهن يهودين کي) چھو ت، اي اهل ڪتاب! اسان کان  
فقط هن ڳالهه لاء وير ٿا ونو ڇا جو اسان الله تي ايمان ٿا رکون ۽ ان ڪتاب  
تي ايمان ٿا رکون جو اسان تي ناز ٿيو آهي ۽ پڻ انهن ڪتابن تي ايمان  
رکون ٿا جي اڳي نازل تيا هئا؟ ۽ پڻ هن ڪري (وير ٿا ونو ڇا جو اسان  
چھون ٿا) ته توهان مان گھٺا (تورات جي حڪمن جا) نافرمان تي ويا آهن؟

(٦٠) (اي) پيغمبر تون کين) چو ت، مان توهان کي پڌايان ته الله وت جزا ۽  
سزا جي لحاظ کان ڪير وڌي يك بچرا تيا؟ اهي ما ٺهو (وڌي يك بچرا تيا) جن  
تي خدا لعنت ڪئي ۽ پنهنجو غصب نازل ڪيو ۽ انهن مان ڪيترن ئي  
کي باندرن ۽ سوئرن جھڙو ڪري چڏيو ۽ هي جي شيطاني طاقتن کي  
پوچڻ لڳا، اهي ئي ما ٺهو آهن جي ڪي سيني کان بدتر درجي ۾ آهن ۽  
سيني کان وڌي، ستوي وات کان پري نڪري گمراحتي ويا آهن.

(٦١) (دسوٽ) جڏهن اهي ما ٺهو او هان وت اچن ٿا ته دڏهن چون ٿا ته، اسان  
ايمان آندو آهي، حالانک هو ڪفر ڪشي توهان وت آيا هئا ۽ ڪفر ڪشي  
واپس ويا، ۽ جي ڪي هو پنهنجي دلين ۾ لکائين ٿا، تنهن کي خدا بهتر  
ڄائي وارو آهي.

(٦٢) ۽ توهان (مسلمان) انهن مان گھٺن کي ڏسندو ته گناه، ظلم ۽ حرام  
جي مال کائڻ ۾ تڪرا آهن. (افسوس هنن جي ايمان جي دعوي تي)  
ڪھٺا بچرا ڪمر آهن جي (رات ڏينهن) هو ڪندا رهن ٿا!

يَا إِنَّمَا الَّذِينَ أَمْوَالَهُنَّ تَخْذُلُهُنَّ إِنَّمَا الَّذِينَ  
أَتَحْمَدُونَ دُنْيَهُمْ هُنَّ أَهْوَأُّ  
أَوْتُوا لِكِتَبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكُفَّارُ أَوْلَى  
أَنْ تَقُولَ اللَّهُ أَنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ⑤

وَإِذَا نَادَيْتُمْهُ إِلَى الصَّلَاةِ أَتَخْذُلُهُنَّ هُنَّ أَهْوَأُّ  
كَعِبًا ڏلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقُلُونَ ⑥

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ هَلْ تَنْقِمُونَ مِنْ أَلَا  
أَنْ أَمَّنَا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ مِنْ  
قِبْلٍ وَأَنَّكُمْ فُسِّقُونَ ⑦

قُلْ هَلْ أَنْيَتُكُمْ بِشَرٍّ مِنْ ذَلِكَ مَثُوبَةٌ  
عِنْدَ اللَّهِ مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضَبَ عَلَيْهِ وَ  
جَعَلَ مِنْهُمُ الْقَرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ  
الظَّاغُوتَ ۖ وَأُولَئِكَ شَرٌّ مَكَانًا ۖ وَأَضَلُّ عَنْ  
سَوَاءِ السَّبِيلِينَ ⑧

وَإِذَا جَاءَكُمْ قَالُوا أَمَّا وَقَدْ دَخَلُوا  
بِالْكُفَّارِ وَهُمْ قَدْ حَرَجُوا بِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ  
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ⑨

وَتَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ وَ  
الْعُدُوانِ وَأَكْلِهِمُ السُّحْنَ ۖ لَبِسَ مَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑩

لَوْلَا يَنْهَمُ الرَّبِّيُّونَ وَالْأَحْبَارُ عَنْ  
قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ لَيُسَمَّ مَا  
كَانُوا يَصْنَعُونَ <sup>(٤)</sup>

وَقَالَتِ الْيَهُودِ يَدُ اللَّهِ مَغْوُلَةٌ غَلَّتْ  
أَيْدِيهِمْ وَلَعْنُوا بِهِمَا قَاتَلُوا مَبْلُ يَدِهِ  
مَبْسُوطَتِهِنَّ لِيُفْقَنْ كَيْفَ يَشَاءُ وَ  
لَيَزِيدُنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَمَّا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ  
رَبِّكُمْ طَعْيَانًا وَكُفْرًا وَالْقَيْنَابَيْنَهُمْ  
الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ كُلَّمَا  
أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَاهَا اللَّهُ وَ  
يَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ  
الْمُفْسِدِينَ <sup>(٥)</sup>

وَلَوْكَنَّ أَهْلَ الْكِتَابَ أَمْنُوا وَاتَّقُوا الْكَفَرَنَا  
عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دَخْلَنَهُمْ جَنَّتِ  
الْتَّعْيِيمِ <sup>(٦)</sup>

وَلَوْأَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا  
أَنْزَلَ إِلَيْهِمْ مِمْنُ رَبِّهِمْ لَا كَوَافِرُهُمْ  
وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ مِنْهُمْ أَمَّهُ  
مُقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَاءَمَا  
يَعْلَمُونَ <sup>(٧)</sup>

(٦٣) هنن حي عالمن <sup>ي</sup> بزرگن کي چاتي ويو آهي جو هنن کي کوزن <sup>ي</sup>  
گناه جي لفظن چون کان <sup>ي</sup> حرام جي مال کائن کان نتا روکين؟ کهرا ته  
اهي براکرتوت آهن، جيکي هو کري رهيا آهن!

(٦٤) <sup>ي</sup> يهودين چيو ته، الله جو هت (بخشن کان) پتو پيو آهي. (حقیقت  
هي <sup>ي</sup> آهي ته) سندن ئي هت بذا پيا آهن <sup>ي</sup> جيکي جيکي هنن چيو تنهن  
سبيان هنن تي لعنت پعجي ويئي آهي. خدا جا ته پئي هت کليل آهن.  
جيئن هو چاهي تو تيئن (پنهنجو فضل <sup>ي</sup> کرم) خرج کري تو <sup>ي</sup> (توهان  
ڏسندو ته) خدا جي طرف کان جيکي اوهان تي نازل ٿيو آهي سوهن مان  
گھنن کي سركشي <sup>ي</sup> کفر <sup>ي</sup> اجا به وڌيک وڌائيندو. <sup>ي</sup> (انهي <sup>ي</sup> ئي  
سرکشي <sup>ي</sup> جي کري) اسان منجهن دشمني <sup>ي</sup> بغض وجهي چديو آهي جو  
قيامت تائين ميتجھ وارو ناهي. جذهن به هو لرائي لاے باهاد کائين ٿا تنهن  
الله تعالى ان کي وسائي تو چڏي. اهي ماڻهو ملڪ <sup>ي</sup> خرابي <sup>ي</sup> فساد  
پکيئن <sup>ي</sup> لاے ڪوششون ڪن ٿا، پر الله تعالى فساد <sup>ي</sup> خرابي پيدا ڪندڙن  
کي بلڪل پسند نتو کري.

(٦٥) <sup>ي</sup> جيڪڏهن اهل ڪتاب ايمان آئين ها <sup>ي</sup> پرهيز گار ٿين ها ته اسان  
ضرور هنن تان هنن جون خطائون (يعني خطائين جو اثر محول کري)  
ميساريو چڏيون ها. <sup>ي</sup> ضرور کين نعمتن جي باغن <sup>ي</sup> داخل ڪيون ها.  
(پر هو نافرمان ٿيا <sup>ي</sup> نعمتن کان محروم ٿي ويا.)

(٦٦) <sup>ي</sup> جيڪڏهن اهي ماڻهو تورات <sup>ي</sup> انجليل کي <sup>ي</sup> جيکي مٿن سندن  
پرورد گار ودان نازل ٿيو آهي تنهن کي (سچائي <sup>ي</sup> سان) قائم رکن ها ته  
ضرور هن کي مٿان (يعني آسمان مان) <sup>ي</sup> هيٺان (يعني زمين مان) نعمتون  
ملن ها. (پر هنن تورات جي تعليم <sup>ي</sup> حڪمن تي عمل ن ڪيو). (ایترو سو  
آهي ته) هنن <sup>ي</sup> هڪ جماعت بيشه وچون رستو (يعني چڳو رستو) وندڙ  
اهي پر گهڻا هنن <sup>ي</sup> اهڙا آهن جي جيکي کن ٿا سوسار سڀڙائي آهي.

ركوع 10

أهل ڪتاب سان خطاب. کين تورات انجليل <sup>ي</sup> قران جي حڪمن تي هله جو تاڪيد.

(٦٧) اي پيغمبر! تنهنجي پرورد گار جي طرف کان جيکي توتي نازل  
ٿيو آهي، تنهن کي (خدا جي بندن تائين) پهچاء (ي دشمنن جي پرواه ن  
کر) جيڪڏهن ائين ن ڪيو ته پوء تو خدا جو پيغام ن پهچايو (يعني  
رسالت جي فرض ادا ڪڻ <sup>ي</sup> ڪوتاهي ڪئي) <sup>ي</sup> الله توکي ماڻهن (جي  
شرارتنهن) کان بچائيندو هو انهيء تولي تي (ڪاميابي جي) وات نتو  
کولي، جنهن ڪفر جي وات ورتني آهي.

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بِلِّيْغٍ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ  
وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَإِنَّا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ إِلَّا اللَّهُ  
يَعْصِيْكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي  
الْقَوْمَ الْكَفَرِيْنَ <sup>(٨)</sup>

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَبِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّىٰ  
تُقْبِلُوا التَّوْرِيرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ  
إِلَيْكُمْ مِّنْ رِّبْكُمْ وَلَيَنْزِلُنَّ كَثِيرًا  
مِّنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِّنْ رِّبْكُمْ طَعِيمًا وَ  
كُفُرًا فَلَا تَأْتِسْ عَلَى الْقَوْمِ الظَّفَّارِينَ<sup>⑯</sup>

(٦٨) (ای پیغمبر) انهن ماٹهن کی چنوت، ای اهل کتاب! توہان و تکاب  
شیء کانھی (جنھن تی بیھی سکھو) جستائین ک تورات ۽ انجیل تی ۽ ان  
تی جیکی اوہان جی پروردگار و تان اوہان تی نازل ٿيو آهي، قائم رهو ۽  
(ای پیغمبر! تون ڏسندین ت) جیکی تنهنجی پروردگار و تان توتي نازل ٿيو  
آهي سو (هنن کي هدایت ۽ نصیحت جو سبب ٿیڻ بدران) هنن کي  
سرکشی ۽ کفر ۾ وڌائيندو (چو ت، کين توسان حسد ۽ ساڙ آهي)، پوءِ  
تون انهیءَ انکار کندر قوم جي حالت تي افسوس نذکر.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّيْغُونَ وَ  
النَّصْرَى مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَيْلَ  
صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ<sup>⑯</sup>

لَقَدْ أَخْذَنَا مِيشَاقَ بَنَقِ إِسْرَائِيلَ وَ  
أَسْلَنَا إِلَيْهِمْ رُسُلًا كُلُّهُمْ جَاءُهُمْ  
رَسُولٌ بِمَا لَمْ يَهُوَ أَنْفُسُهُمْ لِفَرِيقًا  
كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ<sup>١٧</sup>

(٦٩) بیشڪ! جن ماٹهن (قرآن مجید تي) ایمان آندو آهي يا اهي ماٹھو  
جیکی یهودي ۽ صابي ۽ عیسائي آهن، کير به جن پر انهن مان جيکو  
به الله تي ۽ آخرت جي ڏيئهن تي وساه رکndo ۽ صالح عمل کندو تنهن  
جي لاءِ نکي کنهن قسم جو خوف خترو هوندو، نڪا غمگيني هوندي.

(٧٠) هيءَ حقیقت آهي ته اسان بنی اسرائیل کان (ایمان عمل ۽  
فرمانبرداري ۽ جو) عهد اقرار ورتو ۽ (ان تي کین قائم رکڻ لاءِ) رسول  
موکليا، پر جڏهن به کو رسول هنن و تاهڙو حکم کئي آيو جو سندن  
نساناني خواهشن جي خلاف هو تڏهن هنن کن رسول کي کوڙو  
کوئي ۽ کن کي قتل کري چڏيو.

وَحَسِبُوا الْأَلَّاتُونَ فِتْنَةً فَعَمُوا وَصَمُوا ثُمَّ  
تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَمُوا كَثِيرًا  
مِّنْهُمْ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا يَعْلَمُونَ<sup>١٨</sup>

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَاتَلُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ  
ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ الْمَسِيحُ يُبَيِّنُ إِسْرَائِيلَ  
اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبِّكُمْ إِنَّمَا مَنْ يُشَرِّكُ  
بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَا وَلَهُ  
النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ<sup>١٩</sup>

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَاتَلُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثٌ  
ثَلَاثَةٌ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنْ  
لَمْ يَتَتْهُوا أَعْنَى يَقُولُونَ لِيَمْسَنَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ<sup>٢٠</sup>

(٧١) هنن سمجھيو ته کا آزمائش (عذاب) کونه ايندو، تنهن کري  
(جهل، هٺ ۽ ساڙي) اندڻا ٿي پيا. پوءِ خدا تعالیٰ (رحم کري) سندن توبه  
قول ڪئي، پر وري به انهن مان گھڻا انتا ۽ پورا ٿي ويا ۽ (هاڻي به) الله  
تعاليٰ سندن عمل چڱي طرح ڏسي رهيو آهي.

(٧٢) یقیناً اهي به (حق جا) منکر ٿيا جن چيو ت، خدا ته اهوي مسيح  
مريم جو پت آهي ۽ (پاڻ) حضرت عيسى ت ائين بلڪل کونه سيكاريyo  
هنن ت چيو ت، اي بنی اسرائيلو! خدا جي بندگي ڪيو جو منهنجو ۽ اوہان  
جو (يعني سڀني جو) پروردگار آهي. یقیناً جنهن به خدا سان کنهن پئي  
کي شريڪ ڪيو تنهن تي الله تعالیٰ بهشت حرام کري چڏيو، انهيءَ جو  
مكان دوزخ جي باه آهي ۽ ظالمن جي لاءِ ڪوبه مددگار کونه هوندو.

(٧٣) یقیناً اهي ماٹھو (حق جا) منکر ٿيا جن چيو ت، خدا ته خدائن مان  
ٿيون آهي (يعني هڪ خدا، پيو خدا جو پت عيسى ۽ ٿيون روح القدس  
آهي، ٿيئي خدائون آهن) حالانک هڪ معبد خدا کان سوا پيو ڪوبه  
معبد ڪونهي ۽ (دسجو) جيکي ڪجه هي چون تا تنهن کان جي ڪڏهن  
هو باز نه ايندا ته پوءِ انهن مان جن ماٹهن حق کان انکار ڪيو ت کي  
سخت دردناڪ عذاب پيش ايندو.

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَهُ وَ  
اللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤

مَا الْبَشِّيرُ بْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ هَذِهِ دُخْلَتُ  
مِنْ قَبْلِهِ الرَّسُولُ وَأُمَّةٌ صَدِيقَةٌ  
كَانَ أَيْمَانًا كُلُّنَا لِطَعَامَهُ اَنْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ  
لَهُمُ الْأَيْتِ هُنَّ اَنْظُرْ أَنْتِ يَوْمَ فَكُونَ

قُلْ اَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ  
لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ ⑥

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَعْلُوْنِي دِينُكُمْ غَيْرُ الْحَقِّ  
وَلَا تَتَنَاهُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلَّوْا مِنْ قَبْلِهِ  
أَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ⑦

(٧٤) هن کي چا تي ويو آهي جو الله تعالى ذي تا موتن ۽ کانش  
بخشن نتا گهن؟ حالانک هو بخشيندڙ ۽ رحم کندڙ آهي.

(٧٥) مریم جو پت مسیح هن کان سواء ڪجهه به نه آهي ته هو الله جو هڪ  
رسول آهي. هن کان اڳی به کيتراي رسول ٿي گذریا ۽ سندس والده  
صدیقه هئي. (يعني تمام سچي هئي) اهي بهي (سيپاني انسانن وانگر)  
کائيندا پيئندا هئا، (نهن) ڪري ظاهر آهي ته هو انسان هئا نه خدا ڏسوتے  
ڪيئن نه اسان انهن ماڻهن (عيسايين) لاء دليل چتا ڪري ٿا ڇڏيون ۽ وري  
ڏسوتے اهي ماڻهو ڪادي جو ڪادي قيرا کائي رهيا آهن. (جو اهڙي چشي  
ڳالهه به نتا سمجھن).

(٧٦) (اي پيغمبر! انهن ماڻهن کي) چيو ته، توهان خدا کي ڇڏي اهڙين  
هستين جي بندگي ڪيو تا ڇا، جي نکي توهان کي نقصان پهچائي  
سگهن تا، نکو ڪو فائدو ڏئي تا سگهن؟ ۽ فقط الله ئي آهي جو سڀ  
ڪجهه پتندڙ ۽ سڀني ڳالهين جو علم رکندڙ آهي.

(اي پيغمبر!) تون چؤ ته، اي اهل كتاب! پنهنجي دين ۾ حقيقت جي  
خلاف حد کان باهر نه جو ۽ انهيء ٿوليء جي خواهشن جي پيروي نه  
ڪيو، جيڪي توهان کان اڳي گمراه ٿي چڪا آهن ۽ گھڻئي کي گمراه  
ڪري ڇڏيو اٿن ۽ حق جي سڌيء وات کان پري هيٺي ويا آهن.

## ركوع 11

غلط عقیدن تي ڄمي رهڻ ۽ بعد عملين تي قائم رهڻ ڪري دلين تي مهر  
لڳي وڃي ٿي ۽ سدارو ناممڪن تي پوي ته.

(٧٨) (جيئن ڏسوت) بنی اسرائيل مان جيڪي ماڻهو (حق جا) منڪر ٿيا  
هئا تن تي (پهريائين) حضرت دائود ۽ (پوء) حضرت عيسائي بن مریم  
پنهنجي زبان سان لعنت ڪئي هئي، چو ته هو (خدا جي) نافرمانی ڪندا  
هئا ۽ حدن کان باهر نڪري ويندا هئا.

(٧٩) هو (هڪ پيرو) برابن ۾ پعيجي ويندا هئا ته وري باز نه ايندا هئا  
(ضدي هئا). بيشڪ اها وڌي خرابي هئي جا هو ڪندا هئا.

(٨٠) (اي پيغمبر) تون ڏسندين تانهن ۾ گھڻا ماڻهو اهڻا آهن جي ڪافرن  
(مشرك عرين) سان دوستي ۽ مددگاريء جو رستو رکن ٿا. ڪرهڻي نه  
وڌي برائي هن پنهنجي آئنده لاڳتيار ڪئي جو مٿن خدا جو عذاب آيو ۽  
هميشه ان عذاب ۾ رهڻ وارا آهن!

لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى  
لِسَانِ دَاءِدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا  
عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ⑧

كَأُولَا يَتَّكَاهُونَ عَنْ مُنْكِرٍ فَعَلُوهُ لَيْسَ  
مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ⑨

تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّونَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
لَيْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ أَنْ سَخَطَ  
اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَلِيلُونَ ⑩

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَالرّٰبِّيِّ وَمَا أُنْزِلَ  
لِيْهِ مَا أَتَخْدُوهُمْ أَوْلَيَاءَ وَلَكِنَّ كَثِيرًا  
مِّنْهُمْ فَيُسْقُطُونَ ⑪

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاةً لِلّٰذِينَ  
أَمْنُوا إِلَيْهِودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ  
أَفْرَبَهُمْ مَوَدَّةً لِلّٰذِينَ أَمْنُوا الَّذِينَ قَاتَلُوا  
إِنَّا نَصْرٌ لِّذِلِكَ إِنَّا مِنْهُمْ قَسِيسِينَ وَ  
رُهْبَانًا وَاللّٰهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ⑫

(٨١) ۽ جيڪڙهن هو الله تي ۽ (پنهنجي)نبي (موسي) تي ۽ جيڪي  
متش نازل ٿيو (يعني تورات)تي ايمان رکنڌ هجن ها ته هو ڪڏهن به  
(مسلمانن جي خلاف) مشرڪن جا دوست ۽ مددگار نبنجن ها. پر هنن  
مان گھڻا اهڙا آهن جي سچائي ۽ جي حدن کان گھڻو پري نكري ويا آهن.

(٨٢) (اي پيغمبر!) تون مسلمانن سان دشمني ڪرڻ ۾ يهودين کي وڌيڪ  
سخت ڏسندين ۽ پڻ (عرب جي) مشرڪن کي ۽ مسلمانن سان دوستي  
ركڻ ۾ سڀني کان ويجهو انهن ماڻهن کي ڏسندين جي چون تا ته اسان  
عيسائي آهيون، هن ڪري جو هنن ۾ ڪي پادری آهن (جيڪي علم ۾  
مشغول آهن) ۽ ڪي راهب (درويش) آهن (جي زهد ۽ عبادت ۾ مشغول  
آهن) ۽ هن ڪري جو هنن ۾ هـ وـ دـائي ڪـانـهـي.